

Št. 201 (20.829) leto LXIX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostilu. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, od 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

SREDA, 28. AVGUSTA 2013

**Primorski mobile**

Spletne novice  
Primorskega dnevnika  
vedno s seboj

**Snemi aplikacijo  
s spletne trgovine**

Available on the  
App Store

Google play

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI  
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in  
Abbonamento Postale - DL 353/2003  
(convertito in Legge 27/02/2004  
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS



1,20 €

## Svobodni Trst in slovenski politiki

SANDOR TENCE

Bojan Brezigar je v Primorskem dnevniku že poglobljeno analiziral pojav gibanja Svobodni Trst in poskuse oživitve-obnovitve Svobodnega tržaškega ozemlja (STO), ki po mnenju nekaterih formalno sploh nikoli ni obstajal. Brezigarjevi oceni, s katero se pristaši Svobodnega Trsta ne strinjajo, kar je seveda njihova pravica, ni kaj dodati, pač pa omenjeno gibanje spodbuja k razmišljanju o tem, kako vodilni slovenski politiki na Tržaškem sprejemajo in ocenjujejo ta pojav.

Z izjemo Igorja Dolenca, ki je v našem dnevniku dejal, da gre za kľofuto vsem politikom, so ostali vprašani omenjeni pojav tako ali drugače povezali z gospodarsko krizo in nekateri tudi z naraščajočim nezaupanjem do politike in politikov. Prav, a kaj delajo stranke, da bi si znova pridobile zaupanje ljudi? Gotovo ne tisto, kar si od njih pričakujejo volivci in še zlasti »nevolivci«, saj se tudi med Slovenci množijo tisti, ki ne hodijo več na volišča ali pa glasujejo za nova gibanja, danes za Beppeja Grilla, jutri, kdo ve, za Svobodni Trst.

Slovenci smo precej raztreseni in zamudni, ko gre za ocenjevanje novih družbenih in političnih pojavov v našem prostoru. Za razumevanje nastanka Liste za Trst (LpT) smo rabili nekaj let. To je bil res prvenstveno upor proti Osimski pogodbi z močnimi protijugoslovanskimi in protislovenskimi nacionalističnimi vzgibi, a ni bilo samo to. Ko je eden od ustanoviteljev t.i. melonarskega gibanja, Gianni Giuricin, v osemdesetih letih prejšnjega stoletja zapustil LpT, smo v Primorskem dnevniku njegov odhod obeležili z velikim naslovom Konec Liste za Trst. Huda napaka in hudo podcenjevanje dogajanj, saj »melonarska« miselnost – čeprav v drugih oblikah – še vedno pogojuje tržaški vsakdan. Nekateri so bili potem skoraj šokirani, ko so ugotovili, da je v tistih letih za LpT glasovalo tudi nekaj Slovencev.

S Severno ligo je Bossi precej drugače, saj Umberto Bossi in njegovi niso nikoli razumeli Trsta in tudi Slovencev ne, morda prav zaradi LpT, ki je Ligi v marsičem spodnesla tla pod nogami. Gibanje 5 zvezd se je že preizkusilo med slovenskimi volivci, Svobodni Trst pa je s tega vidika (še) neznanka.

Volilno telo, ki odraža slovensko narodno skupnost v Italiji, postaja vse bolj »premično«, kritično in, če hočemo, tudi zahtevno. Ta pojav sicer ni od danes, slika pa se vse hitreje spreminja in nikoli ne bo več tako, kot je bilo. Če se že naši politiki sklicujejo na gospodarsko krizo, naj nam potem ponudijo rešitve. Tudi kar zadeva slovensko manjšino.

DAMASK - Obeta se raketni napad s pomočjo ameriške šeste flote v Sredozemlju

# Zahod je pripravljen na vojaški obračun z Asadom

Italija in Nemčija ne pristajata na napad brez mandata ZN



DAMASK - Vojaško posredovanje zahodnih držav v Siriji je, kot vse kaže, neizbežno. Sodu je dno očitno izbil domnevni napad s kemičnim orožjem nedaleč od Damaska prejšnjo sredo, za katerega Zahod in sirska opozicija obtožujeta režim sirskega predsednika Bašarja al Asada. Zahod že rožlja z orožjem in je pripravljen z Asadom obračunati tudi brez mandata ZN. Ameriški državni sekretar John Kerry je v ponedeljek zatrdil, da obstajajo nedvoumni dokazi o kemičnem napadu velikih razsežnosti v Siriji 21. avgusta in da obveščevalni podatki močno namigujejo, da za njim stoji režim Bašarja al Asada. Kerry je novinarjem v State Departmentu dejal, da bodo več informacij objavili v naslednjih dneh, ko naj bi o tem spregovoril tudi predsednik ZDA Barack Obama.

Na 9. strani

## GOSPODARSTVO Jubilejnih 50 let potovalne agencije Aurora



TRST - Tržaška potovalna agencija Aurora praznuje jutri 50-letnico poslovanja. Ob pomembnem jubileju, ki ga bodo obeležili s srečanjem in razstavo v hotelu Savoia Excelsior, smo z direktorico Divno Čuk včeraj obujali spomine na začetno delovanje in ugotavljali, kako so se v tem obdobju radikalno spremenili mentaliteta in potrebe potnikov ter kako se je posledično oblikovala njihova ponudba.

Čukova nam je postregla s sončnimi in senčnimi platmi turističnega poslovanja, se ustavila pri analizi zdrave konkurence med agencijami ter nam zaupala njihov zmagovalni adut, pravzaprav aduta, se pravi vztrajanje pri vzpostavljanju človeških odnosov in spoštovanje.

Na 5. strani

## GORICA - Od nedelje pogrešajo Živo Srebrnič V Brdih in Gorici sprožili obsežno iskalno akcijo



**Prof. Boris Pahor!**  
Hvala, ker ste bili vedno  
za vse nas.

Slovenska skupnost, zbirna stranka Slovencev v Italiji, izreka iskrena voščila prof. Borisu Pahorju ob 100. življenjskem jubileju in se mu zahvaljuje, da je bil kandidat na raznih volitvah in vztrajen zagovornik samostojnega političnega nastopanja.

## Občina Trst: 45.000 € za delovanje rajonov

Na 4. strani

## V baru v Nabrežini milijonski dobiček na Superenalottu

Na 4. strani

## V Gorici preverjanje stanja šolskih poslopij

Na 10. strani

## V Tržiču ekstremni smučar Davo Karničar

Na 11. strani



**Prof. Boris Pahor!**  
Hvala, ker ste bili vedno  
za vse nas.

Slovenska skupnost, zbirna stranka Slovencev v Italiji, izreka iskrena voščila prof. Borisu Pahorju ob 100. življenjskem jubileju in se mu zahvaljuje, da je bil kandidat na raznih volitvah in vztrajen zagovornik samostojnega političnega nastopanja.

**KOSOVELOV DOM SEŽANA**  
razpisuje naslednje abonmaje v sezoni 2013/14:

- GLEDALIŠKI ABONMA
- GLASBENO-PLESNI ABONMA
- BRILJANTNI ABONMA
- FILMSKI ABONMA
- PETKI V SREDNJI
- KULTURICE
- SREČKIN ABONMA

Abonmaja KULTurice in Petki v Srednji bosta izvedena le v primeru minimalnega števila prijav (vsaj 50 prijav za posamezni abonma). V primeru, da se abonma ne izpelje, se denar plačnikom vrne.

URNIK BLAGAJNE v mesecu septembru: od ponedeljka do petka od 10h do 17h in uro pred prireditvijo na dan prireditve.

Abonmaje vpisujemo do 30. septembra 2013.

Abonma je lahko tudi primerno darilo vašim bližnjim

Tel. 00386 5 731 20 10  
e-pošta: [info@kosovelovdom.si](mailto:info@kosovelovdom.si)



LJUBLJANA - Sporna kadrovska poteza odpira veliko vprašanj

# Imenovanje Mišiča na čelo Luke Koper buri duhove



Gašpar Gašpar Mišič



Alenka Bratušek



Pogled na Luko Koper

LJUBLJANA - Ponedeljkovo imenovanje Gašparja Mišiča na mesto prvega moža Luke Koper še vedno sproža številne odzive. Že včeraj zjutraj se je predsednica vlade Alenka Bratušek na to temo srečala s sodelavci in proučila možne ukrepe, več informacij pa po sestanku ni bilo. Ostro so se odzvali tudi v KPK, GZS, Združenju Manager in v Sod. Bratuškova je imenovanje donedavnega državnega sekretarja v njenem kabinetu Gašparja Mišiča na čelo Luke Koper že v ponedeljek ocenila za nedopustno.

Odločitev nadzornega sveta Luke Koper za imenovanje Gašparja Mišiča je načeloma zakonita, razklanost nadzornega sveta in nepojasnitev razlogov pa vnaša dvom, da je bil postopek izpeljan strokovno in odgovorno, meni Slovenska odškodninska družba (Sod). O morebitnem ukrepanju - sklicu izredne skupščine - pa se bo odločila po proučitvi zadeve. Kot je v izjavi medijem v Ljubljani dejal predsednik uprave Soda, ki do oblikovanja državnega holdinga upravlja s kapitalskimi naložbami države, Tomaž Kuntarič, je odločitev nadzornikov načeloma zakonita, »če se ni v ozadiju dogajalo kaj nezakonitega«.

Razklanost nadzornega sveta na eni in nesposobnost ali želja nepojasniti odločitev s strani predsednika nadzornikov Dina Klobasa na drugi strani pa po Kuntaričevem mnenju vnaša dvom o tem, da je bil postopek resnično izpeljan strokovno, odgovorno, s skrbnostjo vestnega in poštenega gospodarstvenika.

»V Sod. kot odgovorni upravljalec razmere proučujemo, hkrati pa proučujemo tudi vse okoliščine, posledice in vsa morebitna tveganja, povezana z našimi nadaljnjimi odločitvami,« je dejal Kuntarič. Kakšne bodo nadaljnje odločitve, še ni mogel povedati, naj pa bi bile znane v nekaj dneh.

NSi in Civilna družba za pravično Slovenijo sta Komisijo za preprečevanje korupcije pozvali, naj razišče ozadje imenovanja. V komisiji menijo, da primer Gašparja Mišiča ni eksces, temveč simptom določenega stanja. Gre za stanje, v katerem sta sistemska in politična korupcija - kot posledica sprege političnih ter drugih ozkih interesnih skupin in elit pri upravljanju velikega dela slovenskega gospodarskega in finančnega sistema - ključno prispevali k moralnemu in gospodarskemu propadu Slovenije, ocenjujejo v protikorupcijski komisiji. To stanje je prispevalo tudi k poglobljanju nezaupanja ljudi v institucije pravne države in demokracijo ter k blokadi gospodarskega razvoja države, so dodali.

V Združenju Manager ocenjujejo, da je imenovanje v posmeh kodeksom upravljanja. Potekalo je namreč mimo uveljavljenih kodeksov in dobrih praks korporativnega upravljanja.

Zadnji dogodki v Luko Koper so po mnenju Gospodarske zbornice Slovenije pokazali, da je korporativno upravljanje v Sloveniji doseglo novo dno. Zato zahtevajo prekinitev takšne prakse in odgovorno upravljanje z davkoplačevalskim premo-

ženjem. Spomnili so, da je državno premoženje v Sloveniji vredno več kot deset milijard evrov, a je njegova donosnost skromna. »V prvi vrsti zato, ker je država slaba lastnica. Nima pravih ciljev pri upravljanju svoje lastnine.

Poleg tega pa s tem premoženjem ravna neprofesionalno in netransparentno,« so zapisali v sporočilu za javnost.

Imenovanje pa po mnenju ljubljanskega župana in nekdanjega predsednika PS Zorana Jankovića ne bo zaostrilo odnosov v PS. Po njegovih besedah ima namreč vsak član stranke pravico do svojega mnenja. Janković tudi ne vidi razloga, da bi PS Gašparja Mišiča izključila iz svojih vrst. Kot je v izjavi za medije pojasnil Janković, z ničemer ni vplival na odločitev nadzornega sveta Luke: »Nisem se mešal, z nikom nisem govoril, niti z enim nadzornikom, tako da ne vem, kako bi jaz lahko vplival. Telepatsko?«

Predstavniki delavcev v nadzornem svetu Luke Koper so v ponedeljek podprli Gašparja Mišiča za predsednika uprave družbe. Kot je dejal eden od treh predstavnikov Mladen Jovičič, so pred odločanjem dobili soglasje sveta delavcev in sindikata. S podporo so prevzeli tveganje, a je bil Gašpar Mišič najboljša možnost, je dejal.

Predstavniki delavcev v nadzornem svetu so pred odločanjem o predsedniku uprave opravili sestanek z delavskim svetom in tudi s sindikatom, na katerih so dosegli popolno soglasje.

Glede kriterijev za imenovanje Gašparja Mišiča je Jovičič povedal, da je imel najboljšo predstavitev ter da je edini pokazal dolgoročno razmišljanje o Luko Koper in je najdlje segel pri pripravi strateškega načrta. Poleg tega je edini prikazal nujne ukrepe v luko in okoli nje (novi vhodi, poglobljanje, privezi) ter načrt za drugi tir.

Koprski župan Boris Popovič je včerajšnji sestanek pri Bratuškovi zaradi Luke Koper za Finance ocenil za otroški vrtec. »Bratuškova je čez noč postala predsednica vlade, medtem ko Gašpar Gašpar Mišič ni sposoben voditi Luke?« je bil oster. Poudaril je, da so z Gašparjem Mišičem končno dobili šefa, ki bo iz Luke Koper nekaj naredil. (STA)

## V dveh dneh trije zmerni potresi nedaleč od Zagreba

ZAGREB - Zmeren potresni sunek magnitude 2,3 je včeraj nekaj po 17. uri znova zamajal tla severozahodno od Zagreba, nedaleč od Zaprešića, so sporočili hrvaški seizmologi. Samo dobri dve uri kasneje so objavili, da je območje Zagreba stresel še en zmerni potres - že tretji v dveh dneh. Žarišče prvega potresa včeraj je bilo kilometer severovzhodno od Zaprešića pri kraju Jablanovec - približno na enakem območju kot v ponedeljek nekaj po polnoči, ko je prebivalce zbudil in prestrašil potresni sunek magnitude 2,7.

Jakost včerajšnjega popoldanskega potresa je bila v žarišču tri stopnje po Mercallijevi lestvici na globini desetih kilometrov, približno 13 kilometrov severozahodno od Zagreba. Čutili so ga prebivalci okoliških mest in tudi v Zagrebu. Le dve uri kasneje je potres magnitude 2,7 zadel območje približno 20 kilometrov zahodno od Zagreba, pri kraju Pušća. V žarišču je bila jakost med tri in štiri stopnje po Mercallijevi lestvici, so zapisali na spletni strani seizmološke službe. Poročil o morebitni gmotni škodi ni.

Območje Hrvaške je sicer seizmološko dejavno, posebej severozahodni del države in jadranska obala, zlasti območje Dubrovnika.

SSO - 100 let Borisa Pahorja

## »Praznik za našo samobitnost«

Svet slovenskih organizacij je včeraj, preko svojega deželnega predsednika Draga Štoke, voščil prof. Borisu Pahorju ob njegovem visokem življenjskem jubileju in se mu zahvalil za njegovo pričevalno držo, s katero je skozi burno 20. stoletje kljuboval trem totalitarizmom, ki so se razbesneli po Evropi in še posebno na slovenskih tleh. »Zaradi tega smo dolžni biti prof. Borisu Pahorju še posebno hvaležni, saj se je skozi vse svoje življenje zavzemal za mir, človekovo dostojanstvo in za pravice najšibkejših. Temu se ni odpovedal niti v najtežjih trenutkih, ko je zaradi svoje pokončnosti in prepričanosti doživel hude krivice tudi s strani lastnih sonarodnjakov«, navaja v tiskovnem sporočilu SSO.

»Svet slovenskih organizacij smatra, da je 100. letnica rojstva prof. Borisa Pahorja dan, ki zadeva celoten naš narod in še posebej slovensko manjšino v Italiji. Pahorjeva uveljavitev preko kulturnega udejstvovanja, ki se je izražalo v pisanju romanov, objavljanju raznih spisov ter izdajanju družbeno-kulturnih revij ponazarja na najbolj izrazit način prizadevanje naše narodne skupnosti, da ohranja lasten jezik, kulturo in identiteto na najvišji možni ravni. Samo to bo v prihodnosti omogočilo, da bomo enakovreden subjekt, ki se bori za Evropo enakopravnih narodov in ljudstev«, še piše v tiskovnem sporočilu SSO.

»Svet slovenskih organizacij želi ob tem pomembnem dnevu, ki ga bomo skupno proslavili prihodnji četrtek v tržaškem Kulturnem domu, podčrtati Pahorjevo prizadevanje, da se zgoraj omenjene vrednote posredujejo mlajšim generacijam, kar velja v prvi vrsti za vse naše vzgojne ustanove in društva. Ob prodiranju globalizacijskih trendov ter sodobnih vedenjskih modelov, je pomembno, da se vsi, in še posebno mladi, zavedamo naših narodnih korenin, na katerih se je slovenski narod ohranil od Brižinskih spomenikov do danes.

Ob tako pomembnem prazniku skušajmo tudi vsi mi posnemati tisto pošteno odprtost, s katero je jubilar prof. Boris Pahor znal povezovati različno misleče in tako deloval za preseiganje ideoloških razkolov ter za narodno edinstvo v domovini, zamejstvu in zdomstvu«, sporoča SSO.

## Voščila profesorju Pahorju odbora Danilo Dolci

»Najboljša voščila profesorju Pahorju ob stoletnici in ob pomembni dejavnosti, ki jo še opravlja. Voščilo, ki si ga drznemo izreči tudi nam samim, ob priliki našega zavidljivega rojstnega dne, je, da bi vaši ideali miru in enakopravnosti med prebivalci sveta in ozemlja, kjer živimo, lahko bili polno uresničeni in bi uživali dolžno priznanje. Prepričani smo, da je prav, da zavzeto razširjamo med mladimi nauke, ki izhajajo iz branja vaših knjig. Prepričani smo, da je pomembno, da širimo poznavanje vaših del in vas prikazujemo kot neposrednega pričevalca stoletja zgodovine naših krajev in Evrope. Pospeševati in razširjati kulturo in ideale antifasizma je, kot nas vi stalno opominjate in izpričujete z zgledom vrednotam humanizma in demokracije posvečenega življenja, zelo pomembno. Prepričani smo, da na teh idealih temelji vaše življenje, ki ga tako polno živite.

Še enkrat prav prisrčna voščila Italijanske ustanove za poznavanje slovenskega jezika in kulture.

**Predsednik Luciano Ferluga**

GORNJA RADGONA - Napoved na kmetijskem sejmu Agra

## V Sloveniji bo letos pridelek grozdja manjši za 7 odstotkov

GORNJA RADGONA - Slovenski vinogradniki bodo letos natrgali 27.000 do 28.000 ton grozdja, kar je sedem odstotkov manj kot lani. Kakovost naj bi bila dobra, a zadnji čas je, da se lotimo sivega trga, kje se prodaja okoli 60 milijonov litrov vina, je danes na novinarski konferenci na sejmu Agra povedal direktor Vinske družbe Slovenije Dušan Brejc. Letos bo pri vseh družbenikih Vinske družbe natrganih 2000 ton grozdja manj, kar pomeni, da bomo spet pričeli zaporedju treh let, ko trgateg vsaj v količinskem smislu ni običajna.

»Pri kakovosti ne pričakujemo težav, saj bodo tisti, ki znajo in imajo ustrezno tehnologijo, zmogli težave zaradi suše, toče in sorodnih ujm nadgraditi tako, da - kot kaže letnik 2012 - medalji tudi letos ne bo manjkalo,« je dejal Brejc.

Sicer pa je panoga po Brejčevih besedah trenutno na najnižji možni točki, »saj od 80 milijonov litrov, kolikor vina imamo vsako leto ob običajni letini, Agencija za kmetijske trge in razvoj podeželja v letu 2013 beleži skupaj 23 milijonov litrov prijavljene prodaje, kar pomeni da je tako re-



koč 60 milijonov litrov še vedno neevidentiranih«.

To pa je minister resno vzel. Sprememba vinskega zakona, ki se pripravlja za september, bo končno posegla tudi na to področje in morda je to ena od osnovnih zahtev, ki jih moramo v Sloveniji urediti, torej priti do verodostojnih podatkov, do realne bilance vina v Sloveniji, je poudaril Brejc.

Izvoz je lani znašal 4,7 milijona litrov in je bil za 800.000 litrov manjši od povprečja zadnjih let. Več kot 70 odstotkov vin prodaj-

mo v države izven EU, pri čemer prevladujejo bela vina, slovenska vina pa so znova na voljo na trgih Velike Britanije in Nizozemske.

Vinska družba kot poslovna skupnost za vinogradništvo in vinarstvo zajema 25 družbenikov in vse glavne kleti v Sloveniji ter predstavlja 80 odstotkov vsega slovenskega vinskega izvoza, približno polovico evidentirane prodaje vina na slovenskem trgu in ohranja interdisciplinarnost, saj se ukvarja se s panogo kot celoto in jo zanima celotno področje od stroke do prodaje. (STA)



LJUBLJANA - Včeraj predstavili festival Vilenica, ki bo na Primorskem od 10. do 15. septembra

# Festival slovenskih korenin, ki literaturi odpira okno v svet

Zanimiva dogodka v Devinu in Trstu - Nagrado prejme Olga Tokarczuk, avtor v središču je Florjan Lipuš

LJUBLJANA - Od Kopra preko Devina pa po tradiciji nazaj na Kras se bo od 10. do 15. septembra raztezal letošnji 28. mednarodni literarni festival Vilenica. Poleg nagradjenke Olge Tokarczuk in slovenskega avtorja v središču Florjana Lipuša bo sta festival kot častna gosta zaznamovala tudi dva letošnja jubilarita - Boris Pahor in Ludwig Hartinger. Častnega gosta na Vilenici letos uvajajo prvič. Organizatorji so se odločili, da v goste povabijo pisatelja, ki sta bila skozi vsa leta močno prisotna na festivalu. Pahor, ki je v ponedeljek dopolnil 100 let, po besedah predsednika Društva slovenskih pisateljev Vena Tauferja poseblja vse tisto, kar Vilenica hoče biti - festival izrazito slovenskih korenin, ki temelji na slovenski literaturi, hkrati pa tej isti literaturi odpira vrata v svet. Hartingerja, ki letos praznuje 60 let, pa bodo gostili kot izjemnega poznavalca svetovne ter srednjeevropske književnosti.

Kot vsako leto bo festival spremljalo tudi več publikacij, med njimi je najbolj reprezentativen zbornik festivala. Urednica zbornika Tanja Petrič je izpostavila nadvse uravnotežen izbor festivalskih gostov. Poleg Tokarczukove in Lipuša se bo na festivalu mudilo še 22 osrednjih gostov, med katerimi je natanko 11 avtoric in 11 avtorjev. Avtorjev iz srednje Evrope, ki so v konkurenci za nagrado kristal vilenice, je skupaj 17, med njimi je zaslediti slovenske predstavnike Miriam Drev, Toneta Kunterja, Vanjo Pegana, Ano Pepelnik in Katjo Perat.

Na Vilenico bo pripotovalo še pet tujih gostov z drugih celin - Kitajec Zhao Si, irski avtor Alan McMonagle, Američan Brian Henry, Gerry Loose iz Velike Britanije ter Finec Olli Heikkonen. V ospredju festivala bo švicarska književnost, zato je izšla tudi Antologija sodobne švicarske književnosti. V goste so iz Švice, kjer poznajo štiri književnosti - nemško, francosko, italijansko in retoromansko, povabili Ilmo Rakusa, Lukasa Bärfussa, Michela Layaza, Pietra De Marchija in Arna Camenischa. Festivalске publikacije zaokroža še izid angleškega prevoda Lipuševega romana Zmote dijaka Tjaža.

Program letošnjega festivala bo zaznamovala tema Navdih meja, na katero se bo navezovala tudi osrednja problemska okrogla miza SEP. Z vprašanjem meddisciplinarnih povezav med literaturo, filmom, videom ter drugimi novimi oblikami interaktivnih dinamičnih slik pa se bo ukvarjal 11. mednarodni komparativistični kolokvij.

Dogajanje na Vilenici bodo 10. septembra uvedli številni predvečeri: v Kopru bodo na primer gostili Borisa Pahorja, v Sežani pa Dušana Jelinčiča. Zanimiv predvečer se obeta tudi v Trstu in to v Mestnem muzeju Sartorio, kjer bodo gostili Maura Covacicha, Florjana Lipuša in Marka Sosiča. Večer nastaja v sodelovanju s Skupino-Gruppo 85, Slovenskim klubom in z Zvezo slovenskih kulturnih društev ter predstavlja prav poseben uvod v njen SloFest, ki bo na Borznem trgu kot znano potekal med 20. in 22. septembrom.

Zares se bo začelo 11. septembra, ko bodo na slavnostnem odprtju v lapidariju koprškega Pokrajinskega muzeja podelili pisateljsko štipendijo SEP v višini 5000 evrov; letos jo prejme ukrajinski avtor Artem Čapaj, ki je žirijo prepričal s projektom, ki osvetljuje pereč problem ekonomske emigracije v zahodni Ukrajini.

Festival bo potekal na različnih lokacijah - v Kopru, Devinu (tu bodo 12. septembra predstavili Pahorjevo biografijo Tako sem živel, predvideno pa je tudi literarno branje različnih avtorjev), po Krasu in v Ljubljani, tradicionalno pa ga bo 15. septembra sklenila podelitev nagrade v jami Vilenica.

Posnetek dogajanja v Vilenici med eno izmed minulih prireditev



SEŽANA - Udeležba na Barcolani in še kaj

## »No Borders Team 2013« za promocijo občin Sežana, Zgonik, Piran in Rab



Med podpisom sporazuma v sežanskem Botaničnem parku

SEŽANA - V okviru praznovanj ob 28. avgustu - prazniku občine Sežana, je 24. avgusta, v sežanskem Botaničnem parku potekala predstavitev mednarodnega projekta »No Borders Team 2013«. Gre za promocijski projekt sodelovanja občin Sežana, Zgonik, Piran in Rab, ki poleg udeležbe na tržaški regati Barcolana, spodbuja povezovanje na področju športa, kulture, gospodarstva in civilne družbe.

Ob tej priložnosti so Davorin Terčon, župan Občine Sežana, Mirko Sardoč, župan Občine Zgonik, Peter Bossman, župan Občine Piran in Rosanda Krstinić - Gušćić, županja Občine Rab, podpisali sporazum o sodelovanju v projektu, ki bo služil kot osnova za nadaljnje sistemsko sodelovanje na območju občin podpisnic.

Župani so v svojih nagovorih med drugim poudarili tudi širši pomen tega projekta, ki predstavlja odlično priložnost za povezovanje, predvsem pa za promocijo vseh štirih lokalnih skupnosti. Prireditelj je s kulturnim programom popestrilo Kulturno društvo Kraški šopek Sežana.

**prej do novice**

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)



LJUBLJANA

## Policija preiskuje oskrumbo spomenika

LJUBLJANA - Policija poškodovanje partizanskega spomenika v Židovniku pri Logatcu še preiskuje. Kot so včeraj pojasnili na Policijski upravi Ljubljana, o zadevi še zbirajo obvestila. Poškodovanje spomenika so sicer v ponedeljek obsodili Odbor za pravično in solidarno družbo in Solidarnost ter predsednik SD Igor Lukšič. Spomenik v Židovniku je bil poškodovan v noči na ponedeljek. V nedeljo pa je bila tam protestna akcija zaradi slovesnosti na bližnjih Rovtah, ki je potekala tudi ob 70. obletnici domobranstva.

Med tistimi, ki so sodelovali v nedeljskem dogodku pri spomeniku v Židovniku, so bili tudi Odbor za pravično in solidarno družbo in Solidarnost. Ob poznejši skrunitvi spomenika pa so ugotovljali, da »nekateri za svoja dejanja proti tistim, ki nasprotujemo povečevanju domobranstva, ne izbirajo niti najbolj nizkotnih sredstev«.

Jože Pirjevec je izrazil bojazen in skrb, da se neofašizem začne širiti tudi v Slovenijo. Boris Vezjak pa je zanimal, da bi v Solidarnosti z nedeljsko akcijo poskušali kakorkoli spodbuditi ideološki spor. Kot je dejal, nikomur ne oporekajo, da se spominja preminulih, protestirali pa so proti sami ideji domobranstva in dejstvu, da se je v Rovtah slavilo njegovo 70. obletnico.

Lukšič je v ponedeljkovi izjavi za medije dejal, da se »destabilizacija« nadaljuje, in dodal, da »zgleda, da je šlo za skrunitev iz vrst tistih, ki so proslavljali dan domobranstva«. Mnenja je, da je to za Slovenijo zelo slaba popotnica. »Mislim, da bi bilo dejansko dobro, da se glede tega vlada opredeli, da se vse sile v državi usmerijo v reševanje težke situacije za ljudi in da se neha s političnim kadrovanjem ter s političnimi prepri o preteklosti,« je dejal Lukšič.

## POLETNI FOTOUTRIP '13 NA POČITNICE S PRIMORSKIM DNEVNIKOM



Pošljite svoj posnetek na naš dnevnik direktno iz spletne strani preko rubrike Fotografije bralcev ali po elektronski pošti na [tiskarna@primorski.eu](mailto:tiskarna@primorski.eu) (Fotografijo lahko dostavite tudi osebno v uredništvih v Trstu in Gorici).

Relax

IVAN SARDOČ


**OBČINA TRST** - Najmanj sredstev obema kraškima rajonoma

# Nekaj več kot 45.000 € za delovanje rajonov

Nekaj več kot 45 tisoč evrov, toliko je tržaška občinska uprava predvidela v proračunu 2013 za delovanje sedmih rajonskih svetov. Skupni prispevek je vsota dveh postavk. Prva se nanaša na organizacijo delovanja posameznih rajonskih svetov in predvideva skupni prispevek v višini 12.847 evrov; druga postavka je »izdatnejša«, rajonski sveti bodo imeli na razpolago 32.490 evrov za promocijo družbeno-kulturnih dejavnosti in za druge posege na rajonskem ozemlju.

Najmanjša prispevka bosta prejela oba kraška rajona. Vzhodni Kras bo deležen prispevka v višini 5.709 evrov, Zahodni Kras pa 3.920 evrov.

Kraška rajona obsegata več kot polovico občinskega ozemlja (45 kvadratnih kilometrov ali 53 odstotkov občine), očitno pa je mestna uprava pri razdelitvi sredstev vzela bolj v poštev obljudenost rajonov kot pa obsežnost. V kraških rajonih živi vsega nekaj več kot 14 tisoč prebivalcev (ali slabih 7 odstotkov vseh tržaških občanov).

Kljub temu, da sta se oba kraška rajona znašla na repu lestvice občinskih prispevkov, je njun letošnji izkupiček nižji od lanskega. Lani je na primer Zahodni Kras prejel prispevek v višini 4.659,41 evra, kar pomeni, da mu je občinska uprava namenila letos 739 evrov manj kot lani. Podobno se je zgodilo tudi z Vzhodnim Krasom, ki beleži letos nižji prispevek.

Največji prispevek je letos šel rajonskemu svetu za Škedenj, Kjadin, Sv. Soboto in Sv. Sergij: nekaj več kot 8.600 evrov. V tem rajonu je konec lanskega leta živel nekaj več kot 41 tisoč ljudi. Najbolj obljuden je rajon, ki zaobjema Sv. Jakob in Staro mitnico: na nekaj več kot 3 kvadratnih kilometrih površine živi več kot 50 tisoč prebivalcev, kar znaša skoraj četrtino vseh tržaških občanov. Ta rajon bo deležen prispevka v višini 6.664 evrov, medtem ko bo rajon, ki obsega Rojan, Greta, Barkovlje, Kolonjo in Škorkljo deležen nekaj več kot 7.500 evrov za svoje delovanje in pobud na ozemlju.

*M.K.*

## Prispevki tržaške občine za rajonske svete

| Rajonski svet                                  | Prebivalci     | Površina (kv. km) | % prebivalci  | % površina    | Prispevek (v evrih) |
|------------------------------------------------|----------------|-------------------|---------------|---------------|---------------------|
| Zahodni Kras                                   | 3.679          | 10,19             | 1,77          | 12,08         | 3.920,67            |
| Vzhodni Kras                                   | 10.601         | 35,02             | 5,11          | 41,20         | 5.709,71            |
| Rojan, Greta, Barkovlje, Kolonja, Škorklja     | 36.434         | 10,22             | 17,55         | 12,11         | 7.595,27            |
| Novo mesto, Nova mitnica, Sv. Vid, Staro mesto | 34.081         | 5,17              | 16,42         | 6,13          | 6.227,51            |
| Sv. Jakob, Stara mitnica                       | 50.756         | 3,14              | 24,45         | 3,72          | 6.664,24            |
| Sv. Ivan, Kjadin, Rocol                        | 30.317         | 8,48              | 14,60         | 10,05         | 6.606,17            |
| Škedenj, Kjadin, Sv. Sobota, Sv. Sergij        | 41.723         | 12,16             | 20,10         | 14,41         | 8.614,40            |
| <b>S k u p a j</b>                             | <b>207.591</b> | <b>84,38</b>      | <b>100,00</b> | <b>100,00</b> | <b>45.337,00</b>    |

**STO LET BORISA PAHORJA** - Jutri v veliki dvorani SGG

## Še tržaški Vse najboljše!

*Dvojezični umetniški poklon v režiji Nede R. Bric - Predstavitev knjige Tako sem živel*

Izjemna priložnost stotega rojstnega dne pisatelja Borisa Pahorja je s številom poklonov in prazničnih prireditev potrdila visoko vrednost življenjskih in umetniških dosežkov kulturne osebnosti, ki je ponesla v svet ime mesta Trst in njegovega izvirnega, več-kulturnega tkiva.

Osrednji dogodek v organizaciji kulturnih in političnih predstavnikov slovenske manjšine v naši deželi bo prireditev, ki bo jutri, 29. avgusta, ob 20.30 v veliki dvorani Slovenskega stalnega gledališča v Trstu. VSE NAJBOLJŠE, BORIS PAHOR! je dvojezični umetniški poklon, ki je nastal pod okriljem slovenskega gledališča, z združenimi močmi Pokrajine in Občine Trst, Slovenske kulturno gospodarske zveze in Sveta slovenskih organizacij.

Režijo dogodka je podpisala Neda R. Bric, navdušena raziskovalka primorske zgodovine in kulture, ki se je že izkazala z gledališkim vrednotenjem likov uglednih osebnosti. Slavljenec bo v središču praznovanja skupaj z igralci in glasbeniki na odru in filmskem platnu (avtorica videa je Polona Zupan). Video in izvedbe v živo bodo osvetlili ključne dogodke pisateljevega življenja, skozi odlomke iz njegove literature, ki jih je režiserka izbrala s pomočjo poznavalke pisateljevega dela prof. Tatjane Rojc.

»Njegova radoživost, neizmerno veselje do življenja, neskončna radovednost in moč duha« bodo zaživeli v slovenščini in italijanščini, z vzporednimi podnapisi (prevajalec podnapisov je Peter Szabo). Na oder bodo stopili igralci Maja Blagovič, Danijel Malalan in Nikla Petruška Panizon. Avtorsko glasbo Aleksandra Ipavca pa bosta poleg samega skladatelja izvedli pianistka Paola Chibudini in pevka Martina Feri.

Pred začetkom prireditve bo v predzdverju kratka predstavitev nove knjige o Pahorju, Tako sem živel, ki jo je založila Cankarjeva založba. Vstop in izbira sedeža prosta. Zaradi izrednega zanimanja bodo publiki omogočili vstop v dvorano ob 20. uri. V predzdverju pa bo na razpolago televizijski ekran, preko katerega bo mogoče spremljati dogajanje na odru.

Poklon pisatelju Borisu Pahorju bodo predvajali v živo na Radiu TrstA, komentirala bo Tamara Stanese. Posnetek praznovanja pa bo Rai3/bis predvajal v nedeljo, 8. septembra, ob 20.50.

## Darila za kraški par

K seznamu daril letošnjima novoporočencema na Kraški ohceti, ki smo ga objavili v nedeljski številki, gre dodati še nekaj dodatnih darov, ki sta jih prejela Neža in Jernej: geom. Sarah Beacovich je darovala projekt za prestrukturiranje predela hiše; zobozdravniška ambulanta Claudio Visintin je darovala bon za obnovo in čiščenje zob; cvetličarna »Fiori Savina« je darovala cvetlični aranžma za v cerkev; podjetje Keiser Marmi je darovalo kamnito sliko ženina in neveste; Mešani mladinski pevski zbor Trst, ki sicer ne deluje več, a se je na posebno željo neveste Neže Milič, ki je tudi sama bila pevka v zboru, ponovno združil za to priložnost in zapel pri poročnem obredu, je poklonil 200 evrov v obliki hišnih pripomočkov iz trgovine Cabez na Opčinah.

## Še nekaj dni za prošnje

Tržaška občina sporoča, da je na voljo samo še nekaj dni za vložitve prošenj za staž za usposabljanje na različnih področjih (34 mest) - od grafičnega ali spletnega oblikovalca, snovalca dogodkov, pa tudi mizarja, zlatarja in še marsikaj. Na razpis se lahko prijavijo mladi od 18. do 29. leta starosti, ki imajo stalno bivališče v eni izmed občin v tržaški pokrajini in so na seznamu tržaškega centra za poklic. Tečaj bo trajal od 200 o 400 ur, stažiste pa bodo vodili t.i. tutorji. Več informacij je na voljo na tel. 040/3485818 (ponedeljek in četrtek od 14. do 20. ure, torek in petek od 8.30 do 14.30, srede od 16. do 22. ure) oz. pologiovanile\_toti@comune.trieste.it. Razpis je na voljo na spletni strani [www.retecivica.trieste.it](http://www.retecivica.trieste.it).

## Praznik Severne lige

Danes se pod šotorom na Trgu Straulino začne petdnevni poletni praznik tržaške Severne lige. Ob kioskih z jedačo in pijačo bodo ponujali tudi politične razprave in razvedrilni program. Drevi ob 19. uri bo debata o bodočnosti pokrajin. Sodelujejo načelniki skupin v pokrajinskem svetu: Paolo Polidori (Liga), Claudio Grizon (LS), Sabrina Morena (SEL) in Sandi Klun (DS).

**GOLDONIJEV TRG** - Včeraj opoldne požar na avtobusu

## Veliko dima in strahu, a nič resnično hudega

Goldonijev trg je bil včeraj okoli poldne pri zorišču dogodka, ki bi bil lahko imel precej hude posledice brez prisebnosti dveh policistov. Avtobusa št. 16 se je namreč iz še nepojasnjenih razlogov vnel motor, dim, ki so ga povzročili plameni, pa je kaj kmalu zajel celoten avtobus, v katerem je bilo v tistem trenutku večje število potnikov. K sreči se je takrat na trgu nahajala tudi policijska izvidnica, ki je tudi rešila situacijo: policista sta namreč takoj segla po napravah za gašenje požara, s katerimi je razpolagalo njuno vozilo, in v kratkem času pogasila plamene. Na prizorišče je prišla tudi ekipa gasilcev, ki je požar dokončno ukrotila, še pred tem pa so potniki lahko zapustili avtobus. Kljub gostemu dimu in plamenu ni bilo nikomur nič hudega, če seveda izvzamemo dobršno mero strahu, ki pa je v takih primerih verjetno normalen pojav.

## Sudanec v pristanišču

Pripadniki tržaške mejne pomorske policije so na Trgu Città di Santos v bližini ne-

kdanjega vhoda v staro pristanišče, naleteli na 27-letnega sudanskega državljana I.M., ki pri sebi ni imel veljavnih dokumentov za bivanje na italijanskem državnem ozemlju. Moški se je bil namreč pred dnevi na kalabrijski obali izkrcał z neke ladje, ki je bila priplula iz Libije in je nato odpotoval proti severu, v Trstu pa so ga končno našli ter ga ovadili na prostosti in pospremili v urad za priseljence tržaške kvesture, kjer bodo uredili dokumente za izgon iz države.

## Vozil pod vplivom alkohola

Karabinjerji pokrajinskega poveljstva v Istrski ulici so preteklo soboto ponoči ovadili 29-letnega Tržačana D.R.S.M., ki so ga zasačili, medtem ko je vozil avtomobil pod očitnim vplivom alkohola. Moškemu so odvzeli voziščno dovoljenje, poleg tega se bo moral tudi zagovarjati pred obtožbo žalitve javne osebe, saj je med preverjanjem njegove istovetnosti žalil karabinjerje.

## OPČINE - Jutri Spomin na padle kurirke in partizane

Na jutrišnji dan pred 69 leti se je na Opčinah odigrala ena od mnogih tragedij, ki jih je povzročilo nasilje nacističnega okupatorja. V dolinici na Mandriji so umorili pet prebeneških deklet, kurirko iz Krajine vasi in tri partizanske borce. Spomin na njihovo žrtev ostaja še vedno živ in na pobudo krajevne sekcije VZPI-ANPI za Opčine, Bane, Ferluge in Piščance bo jutri potekala spominska svečanost. Ob 18. uri bo zbirališče na pokopališču, nakar bo spreved krenil proti spomeniku, kjer bomo ob besedi mladih predstavnikov taborniške in skavtske organizacije Mire Race in Matije Mozenica ter ob pesmi domačega Moškega pevskega zbora Tabor počastili spomin na deveterico padlih kurirk in partizanov.

**NABREŽINA** - V baru Aurisina

## Milijonski dobitek na Superenalottu



V baru Aurisina v Nabrežini so zabeležili milijonski dobitek na loteriji Superenalotto (na arhivskem posnetku ANSA izpolnjevanje listkov). Pozno sinoči se je razvedelo, da je za zdaj še neznan igralec (lahko pa je šlo tudi za več oseb) v tem baru kupil listek in si priigral pet t.i. SuperStar točk in tako zmagal kar 1.019.990,20 evra.



POTOVALNA AGENCIJA AURORA - Praznovanje visokega jubileja v hotelu Savoia Excelsior

# Prvih 50 svečk na torti sanjskih potovanj

Na vratih potovalne agencije Aurora v Ulici Milano kraljuje velik rumen napis 50: ravno toliko je namreč svečk, ki jih bo na svoji torti neutrudnega delovanja jutri ugasnila agencija, ki je v Trstu sinonim za slovenski turizem. Gospa Divna Čuk jo vodi že 15 let, odkar ji je vajeti prepustil Egon Kraus. »Potovalna agencija je v Trstu obstajala že od prvih povojnih let. Ustanovila sta jo Vladimir Perše in Josip Štolfa, 1. avgusta 1963 pa jo je odkupil Egon Kraus in jo v gospodarsko zbornico vpisal 29. avgusta istega leta,« nam je včeraj povedala Čukova, ki je svojo kariero v agenciji začela leta 1973 kot knjigovodja.

## Od vizumov do skupinskih potovanj

Spomin ji je segel v prva leta delovanja, ko je bilo poslovanje seveda precej različno od današnjega: turističnih rezervacij je bilo le nekaj, nekoliko bolj razvita je bila prodaja železniških ali pomorskih kart, v glavnem pa so se ukvarjali s pridobitvijo potnih listov, prepustnic in vizumov. »Ko so leta 1966 ukinili vizume za Jugoslavijo, se je morala agencija soočiti s prvo krizo in odpustiti enega od dveh zaposlenih. Podobno se je pripetilo tudi leta 1978, ko smo se poslovili od spet druge uslužbenke, od takrat pa se je njihovo število le večalo. Sicer vse do letos, ko smo zaradi krize morali žal spet odsluviti uslužbenca in nas je ostalo enajst.«

Kriza iz leta 1966 je narekovala temeljite spremembe. Takrat se je začelo povpraševanje po organiziranih izletih, predvsem v vzhodne države, kamor si sam težko prišel, pri Aurori pa je bil ta prostor skorajda domač, tako da so se lotili urejanja skupinskih vizumov in potnih listov za Madžarsko ali Sovjetsko zvezo na primer. Dejavnost se je hitro razširila in vse več je bilo tudi rezervacij za potovanja v Jugoslavijo, ki jih druge agencije niso ponujale. »V Trstu so takrat delovale tri velike agencije: Paterniti je skrbela za kongrese, Cividin za velika potovanja, mi pa smo bili poznani ... za vzhod.«

## Od Primorskega dnevnika do Pekinga

Leta 1960 je Kraus, ki je bil takrat novinar na Primorskem dnevniku, priredil prvi izlet za uslužbenice in njihove družine na Plitviška jezera, leto pozneje so jo mahnil v Split, na Hvar, v Zadar in Benetke. Po enem letu mirovanja, pa se iz leti neprekinjeno nadaljujejo še danes, ko se jih udeležujejo naročniki in bralci.

»Dejavnost se je v 80-ih letih izredno razvila. Leta 1980 smo celo poskrbeli za prvi let iz Evrope v Peking iz Beograda z družbo Jat,« se spominja Čukova, ki meni, da so bila to prekrasna leta, ko se je potovalo daleč manj individualno, pač pa predvsem skupinsko in večkrat s čarterskimi poleti.

## Različni mentaliteta in potrebe

Če se ozre v preteklost, direktorica Čukova najprej ugotovi, da so se spremenili predvsem mentaliteta in potrebe ljudi. »Nekoč so ljudje potovali, ker so želeli spoznati nove kraje, drugačne od domačih. Sedaj pa potujejo, ker je to modna muha, ker so bili prijatelji morda tudi tam. Največkrat pa se sploh ne poglobijo v destinacijo: ne zamislijo se nad tem, kar doživljajo in vidijo. Vse je veliko bolj površno danes.« Gospa Divna se tudi spominja, kako je bilo nekoč pomembno strankam ponuditi knjigo-vodiča ob večjih potovanjih, da so se lahko nanje primerno pripravili. Danes jih tovrstni vodič celo preseneti, češ, koliko bodo morali prebrati pred odhodom. »Kaže, da se je njihov čas izpel in tistih nekaj splošnih informacij z interneta je potnikom danes čisto dovolj.«

## Sončne in senčne plati

Med senčne plati turističnega poslovanja spadajo nedvomno vojne, epidemije, teroristični napadi. »Tako je danes v Egiptu,



Direktorica agencije Aurora Divna Sancin Čuk

KROMA

tu, Siriji in Libiji, ki veljajo za prekrasne turistične destinacije, polne zgodovine, za dežele, kjer ob vsakem koraku lahko nekaj odkriješ. Te so in tudi bodo še vsaj nekaj časa zaprte za turiste. Kaj bomo potem tam našli, si res ne predstavljam.« In spet se gospa Divna povrne k površnemu dojemanju stvari, saj se ljudje po njenem mnenju ne obremenjujejo s tragedijami, pač pa le ugotavljajo, da tja en čas ne bodo smeli. »Čim se nekaj malega pripeti, se turizem hitro ustavi in težko ga ponovno vzpostaviš. Po dvajsetih letih nas še vedno kdo sprašuje, ali je pot v Beograd varna.«

Ogromno pa je tudi sončnih plati, saj ponuja svet veliko novih odkritij, veliko lepega in zanimivega. Sončno plat pa spoznaš le, če si tega želiš. »Včasih sicer pomislim, da je tista pristna sončna plat šla mimo. V 80-ih letih je bil namreč turizem v razponu - vse je bilo zelo pozitivno, vse se je razvijalo: kamorkoli si prišel, povsod so te sprejeli z navdušenjem, vsakič so ti radi kaj ponudili ali ti kaj pokazali. Ko je začelo biti tega nekoliko več, pa si imel včasih celo občutek, da si gostiteljem v napoto. Kakor da

bi turista želeli le "olupiti": naj pusti pri njih kar čim več denarja.« Kje so tisti časi, ko so te v Južni Ameriki sprejeli kot boga, ker so bili željni srečanja z Evropejcem, ali ko sta bila svetla koža in blond lase v Egiptu še zanimivost. Naša sogovornica nostalgичno ugotavlja, da sta globalizacija in tehnologija privedli do tega, da lahko danes vse doživiš virtualno, na računalniškem zaslonu. Tako realno je, da ti ni treba tja. »Prepričana sem, da vse to vodi v razvrednotenje in človeku jemlje vsakršno navdušenje.«

## Zmagovalni adut? Človeški odnos!

Direktorica Čukova pravi, da je stranke danes vse težje zadovoljiti. Po njenem mnenju, pa slednje spet cenijo človeški odnos, se pravi organizirana potovanja v družbi spremljevalca, ki ne opravlja izključno birokratskih zadev, pač pa se z njim lahko pogovarjajo, spijejo kavico.

Po lanskoletnem kritičnem poslovanju, je bil letošnji trend veliko boljši. »Krizi sicer še ni videti konca, zato mislim, da je ravno naše dolgoletno vztrajanje pri vzpostavljanju človeških odnosov in pri potrpe-

žljivi pomoči, naposled obrodilo zaželene sadove. Naše delo se v tej krizi torej obrestuje. V turizmu prodajamo namreč sanje, papir in fotografije, sami lahko naredimo, kar je v naših močeh, čudežev pa še ne delamo.«

## Konkurenca - če je zdrava, je pozitivna

»Nekoč mi je gospod Egon Kraus, deljal, naj me ne bo strah konkurence: če je le ta zdrava, je pozitivna; dela je za vseh dovolj - vsak naj se posveča svoji specifik in bo šlo. Tega se tudi sama držim.« Konkurence, pravi, ne moreš obvladati oz. omejiti, saj živimo k sreči v demokraciji in v državi, v kateri lahko vsak prosto dela. Lahko pa z njo vzporedno stopaš, saj če je v kriznem obdobju ponudba prevelika, ni koristna nikomur. Pri Aurori so se zato približali tržaški agenciji La via degli Artisti in se domenili, da bodo skupaj ponujali organizirane izlete, da bi dosegli minimalno število potnikov in torej potrdili potovanje.

## Zaupajte izkušnosti

Moto agencije Aurora se od nekdanj glasi Zaupajte izkušnosti! »Še vedno velja, saj čutimo, da ga lahko uporabljamo. Vdilo pa nam ostaja spoštovanje do vsega - od strank do dobaviteljev. Če izkazuješ spoštovanje, ga potem tudi sam uživaš.« Aurora se je dokopala do svojih 50 let delovanja, posejanih z uspehi in priznanji, predvsem po zaslugi odlično uigrane ekipe, ki deluje kot prava družina, nam zaupa direktorica. »Vsi veslamo v isto smer in če vsak od nas, da vse od sebe, gre podjetje naprej. Ko bi vsak mislil le nase, bi bil polom, kar sicer velja za vsa področja. Skupaj se vse da prebrsti, tudi čeri in nevihte, s katerimi se srečujemo na naši poti. In tako bomo nadaljevali upam še vsaj prihodnjih 50 let!«

## Praznovanje in razstava

Pomemben jubilej bodo obeležili jutri v hotelu Savoia, kjer bodo nazdravili s partnerji in povabljenci. Ravno tam bodo postavili tudi razstavo, ki bo pričala o uspešnih 50 letih delovanja agencije. »Vzeli smo si čas in odprli stare prašne skatle: v njih smo našli veliko zanimivih stvari.« Stranke in radovedneži si lahko razstavo ogledajo žal le v petek, in sicer med 17. in 19. uro.

Sara Sternad

## Kabaretna predstava

Tržaška občina sporoča, da bo kabaretna predstava »Linguaccecongliocchialidasole«, ki je bila napovedana že v nedeljo v Barkovljah, a je odpadla zaradi neugodnih vremenskih razmer, na sporedu v petek, 30. avgusta, ob 18.30 vendar ne več v Barkovljah ampak na Trgu Cavana. V primeru ponovnega slabega vremena bodo predstavo uprizorili v Domu glasbe v Ul. Capitelli 3. Kabaretno skupino sestavlja devet igralcev, ki pod vodstvom umetniškega vodje Alda Vivode ponujajo raznolik gledališki program, osnovan bolj na mimiki, plesu, glasbi in poziciji kot na besedi. Vivoda, ki je svojčas nastopal v slavnem francoskem Théâtre du Soleil v Ariene Mnouchine, je v trst prinesel to posebno gledališko zvrst, ki ponuja parodijo realne stvarnosti.

## Na obisk muzeja zvečer

V okviru poletnega niza Muzeji zvečer bosta nocoj v mestnem muzeju Sartorio na Trgu papa Giovanni XXIII dva vodena ogleda. Ob 20.30 bodo obiskovalci lahko spoznali umetnine Giuseppeja Bernardina Bisona, leta 1762 v Palmanovi rojenega slikarja, ki je ustvarjal v Benetkah in nato v Trstu. Na ogled je 90 slik, v glavnem iz tržaškega obdobja, in nekaj risb Giovan Battista Tiepola, s katerim je bil Bison povezan. Ob 22. uri bo Luca Bellocchi pospremil obiskovalce še na ogled zgodovinske rezidence v palači Sartorio.

## Gledališki večer za mlade

V mladinskem centru Toti na Sv. Justu (Ul. del Castello 1) bo drevi ob 20. uri gledališke predstava »Darla via... la famiglia«. Gre za nekonvencionalno predstavo na temo težavnega preživetja v času ekonomske krize. Nastopa šest mladih poklicnih igralcev skupine Consorzio Scenico.

## Razstava vezilj

V dvorani Fittke na Malem trgu za županstvom bodo danes ob 18.30 odprli IV. dveletno razstavo vezanja »Dall'idea. Ricamo«. Na njej bodo predstavili izdelke, ki so jih v zadnjih dveh letih naredile vezilje šole Trieste Ricama pod vodstvom učiteljice Miriam Silverio. Razstava bo na ogled do 8. septembra, vsak dan med 10. in 13. ter 17. in 20. uro.

CERKEV - Od 3. septembra do 6. oktobra srečanja z avtorji

# Sgarbi, Pij XII. in glasba

Pobudnika cikla sta Katedra sv. Justa in Klub republike - Pobuda kot dokaz preseganja manihejskega ločevanja med svetovi

Seči po nekaterih kulturno in zgodovinsko najpomembnejših izrazih ter s sodelovanjem med versko ustanovo in laičnim združenjem pokazati, da je manihejsko ločevanje med sveto in nekaj preživetja, obenem pa vendariti pozornost Cerkev do vsega, kar je za človeka dobro, modro in vredno ter stremeti po resnici. To je cilj cikla srečanj z avtorji, ki bo kot sad sodelovanja med Katedro sv. Justa, se pravi kulturno pobudo tržaške škofije, in laičnim združenjem, kot je Klub republike, potekal od 3. septembra do 6. oktobra v veliki dvorani Trgovinske zbornice oz. cerkvi Nôtre Dame De Sion in katerega gost bo med drugim tudi znani italijanski umetnostni kritik in zgodovinar Vittorio Sgarbi.

Prav Sgarbi bo namreč gost prvega srečanja cikla, katerega spored so včeraj dopoldne na tržaški škofiji predstavili nadškof msgr. Giampaolo Crepaldi, predsednik Kluba republike odvetnik Sergio Pacor ter škofov vikar za kulturo msgr. Ettore Malnati. Prihodnji torek, 3. septembra, bodo namreč v



Pobudo so predstavili (z leve) msgr. Malnati, nadškof Crepaldi in odv. Pacor

KROMA

veliki dvorani Trgovinske zbornice ob 17.30 predstavili njegovo knjigo Nel nome del Figlio (V imenu Sina), ki je lani izšla pri založbi Bompiani, posvečena pa je umetniškim upodobitvam in interpretacijam lika Jezusa Kristusa skozi zgodovino. V isti dvorani in ob isti uri pa bo 10. septembra še ena pred-

stavitev knjige, tokrat pa bo na vrsti delo zgodovinarja Pierluigija Guiducciya Il Terzo Reich contro Pio XII (Tretji rajh proti Piju XII.), ki je letos izšla pri založbi San Paolo in opisuje lik papeža Pija XII., ki je Cerkev vodil v vihar- nem obdobju druge svetovne vojne in poveljeval ideološke razklanosti sveta, v

drugačni luči kot del sodobnega zgodovinskega prikazuje kot prijatelja in podpornika nacizma. Po mnenju Guiducciya, ki se pri tem opira na nacistične dokumente, so nacisti papeža imeli ne za prijatelja, ampak za sovražnika, ki ga je treba odstraniti, na včerajšnji predstavitvi pa so ob njegovi diplomatski previdnosti poudarili tudi prizadevanja Pija XII. za pomoč preganjanim. Obe srečanja bo obogatil nastop kitarista Ennia Guerata, medtem ko bo zadnje srečanje, ki bo 6. oktobra v cerkvi Nôtre Dame De Sion v Ul. Don Minzoni ob 18. uri, v celoti posvečeno glasbi: potekal bo namreč zaključni koncert Glasba kot razmislek, katerega spored je izoblikoval Marco Podda in na katerem bodo nastopili flavtista Stefano Casaccia in Giorgio Blasco, kitarist Ennio Guerra, harfistka Aurora Roiaz in sopranistka Marianna Prizzon, ki bodo izvajali dela Antonia Vivaldija, Giuseppeja Tartinija, Stana Golestana, Marca Podde, Georga Friedricha Händla in Maura Giuliani. (iž)



## Nocoj epillog revije Vsi nori na kino

V parku pri Sv. Ivanu se bo nocoj odvijalo sklepno dejanje revije Vsi nori na kino, ki ga v okviru festivala Gledališča v gledališču 2013 prireja Pokrajina Trst. Filmski ciklus na odprtem pred gledališčem Franca in France Basaglia je uredil filmski krožek La Cappella Underground v sodelovanju z drugo Bonawentura in tržaško Hišo filma.

Nocojšnji program predvideva ob 21. uri srečanje s finsko novinarko in režiserko Pirkko Peltronen, ki bo predstavila svoj dokumentarec Pravljica o kači, ki ga je posnela leta 1968 za finsko televizijo Yleisradio. Sledilo bo predvajanje dokumentarca znanega italijanskega novinarja Sergia Zavolija Abe-  
lovi vrtovi, prav tako iz leta 1968, o odprtju psihiatrične bolnišnice v Gorici, ki ga plemeniti intervju s psihiatrom Francom Basaglio.

Večer bo zaključilo predvajanje dokumentarnega filma Plovba Piera Pasantija in Erike Rossi, ki je sad treh mesecev opazovanja dela v tržaškem centru za mentalno zdravje.

## Včeraj danes

Danes, SREDA, 28. avgusta 2013

AVGUŠTIN

Sonce vzide ob 6.21 in zatone ob 19.50  
- Dolžina dneva 13.29 - Luna vzide ob 23.52 in zatone ob 14.21

Jutri, ČETRTEK, 29. avgusta 2013

JANEZ

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 18,2 stopinje C, zračni tlak 1010,1 mb ustaljen, vlaga 74-odstotna, veter 5 km na uro jugo-vzhodnik, nebo rahlo pooblačeno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 24,1 stopinje C.

## Lekarne

**Od ponedeljka, 26., do sobote, 31. avgusta 2013**  
**Običajni urnik lekarn:**  
**od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30**

**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**  
Trg Libertà 6 - 040 421125, Škedenjska ul. 44 - 040 816296, Bazovica - 040

9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**  
Trg Libertà 6, Škedenjska ul. 44, Istrska ul. 18/B, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Istrska ul. 18/B - 040 7606477.

[www.farmacistitrieste.it](http://www.farmacistitrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)  
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.  
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111.  
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številki) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



## Šolske vesti

**RAVNATELJSTVO LICEJA A.M. SLOMSKA** sporoča, da je nova telefonska številka šole 040-3798900.

**URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE** obvešča, da bo podeljevanje letnih suplenc učnega osebja na slovenskih šolah tržaške pokrajine v četrtek, 29. avgusta, na Nižji srednji šoli Frana Levstika na Proseku, in sicer ob 9.00 za osnovne šole in vrtce ter ob 10.00 za nižje in višje srednje šole.

**URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE** obvešča, da je bil razpisan izredni tečaj za pridobitev usposobljenosti za poučevanje, ki velja tudi za slovenske in dvojezične slovensko-italijanske šole. Vse potrebne informacije (pogoji za udeležbo, način prijave, roki itd) so dostopne na [www.istruzione.it](http://www.istruzione.it), in sicer v odloku št. 58/2013 (objavljenem 31. julija) ter v okrožnici z dne 2. avgusta (objavljene 5. avgusta). Za prijavo se morajo kandidati obvezno poslužiti digitalnega postopka POLIS. Rok prijave nepreklicno zapade 29. avgusta.

**RAVNATELJSTVO LICEJA FRANCETA PREŠERNA** sporoča, da bo v soboto, 31. avgusta, šola zaprta. Začetek pouka bo v ponedeljek, 9. septembra.

**DRŽAVNI LICEJ A.M. SLOMSKA** sporoča, da se bo pouk začel 12. septembra, ob 9. uri, jesenski izpiti pa 2. septembra. Razpored preizkušenj je na oglasni deski.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOLINA** sporoča, da bo 1. plenarna seja učnega osebja v ponedeljek, 2. septembra, ob 10. uri v dvorani Zadrudne Kraške banke na Opčinah.

**NA DTZ ŽIGE ZOISA** bodo v poletnih mesecih uradi zaprti ob sobotah. Urnik tajništva: 8.30-12.30.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE** sporoča, da bo prvi dan pouka v novem

šolskem letu v torek, 10. septembra. Otroški vrtci in osnovne šole: od 8.00 do 12.00 (brez kosila). Nižji srednji šole: pet učnih ur, in sicer: Kosovel od 8.00 dalje, Levstik od 7.55 dalje. Prvi teden pouka: otroški vrtci: od srede, 11., do petka, 13. septembra, bo pouk samo v dopoldanskem času (s kosilom). Osnovne šole: od srede, 11. septembra, bo pouk potekal redno (s kosilom). Nižji srednji šole: pet učnih ur.

**SLOV.I.K.** razpis in prijavnica za programe 2013-14, namenjene dijakom in študentom, sta objavljena na [www.slovik.org](http://www.slovik.org). Izpolnjene prijavnice zbiramo na [info@slovik.org](mailto:info@slovik.org) do 15. septembra. Informacije: [info@slovik.org](mailto:info@slovik.org) ali tel. 0481-530412 (tor-čet, 10.00-12.00).



## Osmice

**BORIS IN MARGARET MIHALIČ** z družino, sta odprla osmico na Katinari pri Nadliškovih. Tel. 335-6067594. Toplo vabljeni!

**DRUŽINA COLJA** je odprla osmico, Samatorca št. 21. Tel.: 040-229326.

**OSMICO** je v Mavhinhah 58/A odprla družina Pipan - Klarič. Toplo vabljeni! Tel.: 040-2907049.

**V PRAPROTU** je odprta osmica pri Frančkotu in Bobotu Briščak. Tel. št.: 040-200782.



## Izleti

**OMP F. BARAGA** vabi v ponedeljek, 2. septembra, na romanje: Barbana, kjer bo za Goričane in Tržačane skupna sv. maša s procesijo ob 10.30 in Porčinj, kjer se je l. 1855 prikazala Marija slovenski deklici. Vmes bo tudi dobro kosilo. Za vpis in ostale informacije pokličite čim prej tel. št.: 347-9322123 ali 346-8222431.

**DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS** organizira izlet v Makedonijo od 6. do 13.

septembra: arheološki ostanki davnih mest in astronomski observatorij, zanimivi samostani z edinstveno zbirko ikon na svetu, obisk poleg ostalega tudi petih največjih mest, naravnih parkov, jezer (med njimi Ohridsko, najstarejše v Evropi), voznja s čolni v podzemsko jamo, trgatev »grozdobera«, spoznali bomo kulinariko, bogato folklorno izročilo itd. Informacije in prijave na +38670407923 ali [dusan.pavlica@siol.net](mailto:dusan.pavlica@siol.net).

## Loterija 27. avgusta 2013

|           |    |    |    |    |    |
|-----------|----|----|----|----|----|
| Bari      | 41 | 17 | 11 | 62 | 08 |
| Cagliari  | 66 | 11 | 27 | 72 | 30 |
| Firence   | 48 | 20 | 14 | 28 | 15 |
| Genova    | 83 | 16 | 80 | 25 | 87 |
| Milan     | 64 | 02 | 07 | 08 | 29 |
| Neapelj   | 08 | 41 | 54 | 15 | 42 |
| Palermo   | 29 | 47 | 42 | 44 | 73 |
| Rim       | 15 | 03 | 84 | 16 | 71 |
| Turin     | 49 | 38 | 12 | 63 | 86 |
| Benetke   | 20 | 45 | 56 | 08 | 66 |
| Nazionale | 68 | 03 | 19 | 14 | 64 |

## Super Enalotto št. 103

|                               |           |           |           |           |           |                 |
|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------------|
| <b>6</b>                      | <b>44</b> | <b>63</b> | <b>64</b> | <b>72</b> | <b>82</b> | <b>jolly 12</b> |
| Nagradni sklad                |           |           |           |           |           | 9.062.872,41 €  |
| Brez dobitnika s 6 točkami    |           |           |           |           |           | – €             |
| Brez dobitnika s 5+1 točkami  |           |           |           |           |           | – €             |
| 6 dobitnikov s 5 točkami      |           |           |           |           |           | 39.230,20 €     |
| 516 dobitnikov s 4 točkami    |           |           |           |           |           | 475,10 €        |
| 22.749 dobitnikov s 3 točkami |           |           |           |           |           | 21,12 €         |

## Superstar

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
|                               | 90           |
| Brez dobitnika s 6 točkami    | – €          |
| Brez dobitnika s 5+1 točkami  | – €          |
| 1 dobitnik s 5 točkami        | 980.755,00 € |
| 1 dobitnik s 4 točkami        | 47.510,00 €  |
| 141 dobitnikov s 3 točkami    | 2.112,00 €   |
| 2.347 dobitnikov s 2 točkami  | 100,00 €     |
| 17.563 dobitnikov s 1 točko   | 10,00 €      |
| 40.011 dobitnikov s 0 točkami | 5,00 €       |

**Natečaj Primorskega dnevnika za otroke poletnih centrov in športnih kampov**

**poletna igralnica**

**Poletni center Melanie Klein**

»Vsak petek smo pripravili igre za starše in razstavo ročnih del. Danes bomo imeli pustni defile: naša skupina je pripravila maske v obliki metuljčkov, ošemilil pa se bomo v ovčke.« *Letizia, 7*



»V poletnem centru mi je bilo najbolj všeč, ko smo se kopali v bazenu in ko smo bili prosti. V bazenu smo se kopali skoraj vsak dan, med prosto igro pa sem se najraje igral nogomet.« *Simone, 7*



»V prostem času smo se igrali nogomet, na igralih in z namiznimi igrami. Na izlet smo šli h gasilcem, kjer smo videli, kako gasilci gasijo ogenj, sami smo lahko držali cevi, posedli pa smo se tudi v gasilsko vozilo. Obiskali smo tudi slaščičarno, opazovali smo, kako pripravljajo slaščice.« *Kiljan, 7*

»Ta teden smo v kuharski delavnici pripravili palačinke in jih nato pojedli za malico, izdelali smo maske in plesali v parih.« *Marzia, 6*



»Naši mentorji so bili Ernesto, Vernoica, Antonio, Gabriele, Luca, Francesca, Denny, Vico, Chiara, Lara, Mateja, Samoa, Suan, Claudia. Najbolj sem se zabaval z Ernestom in Luco, z Ernestom smo se lahko igrali, kar smo želeli, z Luco pa je bilo res zelo zabavno.« *Maxi, 8*

»Najlepše je bilo, ko smo se igrali lovljenje. Med dejavnostmi pa sem se najbolj zabaval pri igri z glasbo: ko je glasba utihnila, smo se morali hitro posedet na stole. Kdor je bil zadnji, je moral z igre.« *Francesco, 7*

»Nismo šli k morju, ampak smo se kopali v našem bazenu v poletnem centru. Kopali smo se v popoldnaskih urah.« *Alex, 6*

»Najbolj mi je bilo všeč, ko sem se igral na toboganu.« *Samuel, 6*



»Za zabavo smo imeli na razpolago namizne igre, igrala in bazen, ustvarjali smo s perlicami, flomastri in blagom. Ta teden smo izdelali masko, ki smo jo pobarvali z voščenkami.« *Trixi, 9*

»Najlepše je bilo, ko smo se kopali v bazenu, saj je bilo med dnevom zelo vroče.« *Elisa, 8*



»Najbolj mi je bilo všeč, ko smo se igrali nogomet, ko smo se kopali v bazenu in ko smo igrali igro shangai.« *Mattia, 6*



## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Monster University«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 16.30, 20.00 »La quinta stagione«; 18.15, 21.30 »Violeta Parra - Went To Heaven«.

**FELLINI** - »Kinodvorana je zaprta za dopust«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »L'evocazione - The Conjuring«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Red 2«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.40, 18.20, 20.00, 21.40 »In another country«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 15.50 »Bling Ring«; 19.05 »Dvojina«; 18.05, 20.20 »Elizij«; 19.10, 20.10 »Kick Ass 2«; 18.15, 20.50 »Mi smo Millerjevi«; 20.30 »Odrasli 2«; 21.10 »R.I.P.D. - Urad za pokojnike«; 15.10, 17.30 »Smrkci 2«; 16.30, 17.00, 18.40 »Smrkci 2 3D«; 16.10 »Turbo«; 16.20, 21.20 »Upokojeni, oboroženi, nevarni 2«.

**LJUDSKI VRT** - 21.15 »Amour«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Shadowhunters - Citta' di ossa«; Dvorana 2: 16.30, 20.15, 22.15 »Kick - Ass 2«; Dvorana 3: 16.30, 18.20 »Turbo«; Dvorana 4: 18.10, 20.10 »Monster University 3D«; 22.00 »Wolverine l'immortale«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

**THE SPACE CINEMA** - 16.20, 19.00, 21.40 »Shadowhunters - Citta' di ossa«; 19.10 »Kick - Ass 2«; 16.30, 19.00, 21.30 »L'evocazione - The Conjuring«; 16.40, 19.05, 21.30 »Red 2«; 16.30, 18.50, 21.10 »Monsters University«; 17.15, 21.50 »Monsters University 3D«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Turbo«; 19.30 »Turbo 3D«; 16.30, 21.40 »Wolverine l'immortale«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.45, 20.00, 22.10 »Monsters University«; Dvorana 2: 17.30, 19.40, 21.30 »Turbo«; Dvorana 3: 17.50, 20.00, 22.10 »L'evocazione«; Dvorana 4: 17.20, 19.45, 22.00 »Red 2«; Dvorana 5: 18.00, 20.15, 22.15 »In another country«.

## Mali oglasi

**PRODAM** knjige od 1. do 5. letnika zavoda J. Stefana, oddelek za mehaniko. Tel. št.: 040-214537 (v večernih urah).

**PRODAM** dva para novih črnih ženskih usnjenih čevljev za nošo po ugodni ceni. Tel. 335-5340169.

**PRODAM** kraško skrinjo, okrašeno z rožami (dolžina 210, širina 56, višina 59). Tel. št.: 339-7396098.

**PRODAM** lovske pse pasme nemški kratkodlaki ptičar z rodovnikom (bracco tedesco). Tel. št.: 335-5319333.

**PRODAM** pomivalni stroj za kozarce znamke zanussi. Tel. št.: 335-6322701.

**PRODAM** sliko Enrica De Cillia 1948. Tel. št.: 338-5313529.

**PRODAM** učbenike za 1. leto humanističnega liceja A. M. Slomšek. Tel. št.: 040-200622.

**PRODAM** v Prebenegu zazidljivo zemljišče. Tel. št.: 335-6322701.

**SEŽANA** dvosobno stanovanje 56 kv.m., spalna in dnevna soba, kuhinja, terasa, kopalnica, kletni prostor. Tel. 00386-31-512103.

## Čestitke

*Ob rojstvu JULIJE se veselimo z Irino in Martinom in želimo mladi družinici vse najboljše. Ines, Kati, Marija in Andrej.*

*Danes praznuje naša LJUBA TENCE 85 »mladih let«. Še na mnoga leta ji želijo mož Franko, Goran, Igor, Marija, Iva, Nika, Ivica, Duško, Majda, Tea, Boris, Edi, Erik, Luka, Gabrijel, Adriana, Liljana in Gabriella in vsi Kržani.*

*Na Proseku praznuje danes 94. rojstni dan naša draga nona DANICA. Še na mnoga zdrava leta ji voščijo pravnuki Jan, Petra, Erik, Emil, Marko in prapravnuk Evan.*

*Danes jih naš BORIS 2x30 slavi. Še nešteto srečnih, veselih in zdravih dni mu iz srca želimo mi vsi, Magda, Marjan in Walter z družinami.*

*Draga CLARA, danes praznuješ pomemben rojstni dan! Vse kar upaš naj se izpolni, kar si želiš naj se uresniči, kar iščeš naj se odkrije, vse kar v srcu čutiš, naj se v srečo in ljubezen zlije. Naj bo na tvojem licu vedno nasmeš, želimo ti v življenju velik uspeh. Vse najboljše iz srca ti želijo Peter, Emanuela, Erica in Michele.*

*Društvo Rojanski Marijin dom iskreno čestita pisatelju BORISU PAHORJU ob visokem življenjskem jubileju.*

## Obvestila

**SEKCIJA ANPI-VZPI** Opčine, Bani, Ferlugi, Piščanci vabi v četrtek, 29. avgusta, na spominsko slovesnost ob 69. obletnici ustrelitve 5 prebeneških kurirk in 4 partizanov. Zbirališče ob 18. uri na openskem pokopališču, odkoder bo povorka krenila do dolinice v Kraški ulici.

**KNJIZNICA P. TOMAŽIČ IN TOVARIŠI** (Prosvetni dom - Opčine) obvešča, da bo zaprta do petka, 30. avgusta.

**OBČINSKA KNJIZNICA NADA PEROT** v Nabrežini bo zaprta zaradi dopusta do petka, 30. avgusta.

**PIKAPOLONICA PARTY** Šc Melanie Klein vabi vse otroke, ki so letos obiskali poletni center na zaključno zabavo, ki jo kot vsako leto prirejamo ob koncu poletnega centra. Otroke in starše čakamo v petek, 30. avgusta, ob 14. uri v Bazovici na sedežu gozdne straže (za vrtcem), kjer si bomo ogledali slike letošnjega poletnega centra. Sledila bo zakuska. Poletni center se vsekakor nadaljuje do 6. septembra.

**PISANJE POLETNIH DOMAČIH NALOG:** Center otrok in odraslih Harmonija, v sodelovanju z Združenjem staršev in otrok osnovne šole Virgil Šček, organizira vodeno pisanje domačih nalog v Nabrežini. Osnovnošolci lahko obiskujejo delavnice od 9. do 12. ure v skupinah: 2. skupina do 30. avgusta in/ali 3. skupina od 2. do 6. septembra. Informacije in vpis: info@bambinieadulti.org.

**SKGZ** obvešča, da je do 30. avgusta odprta od 9. do 14. ure.

**SVET SLOVENSkih ORGANIZACIJ** obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici do 30. avgusta odprta od torka do četrta.

**ANED** - Združenje bivših deportirancev v nacističnih taboriščih obvešča, da bo urad v Ul. Rio Primario 1 v Trstu, zaprt do 31. avgusta.

**OBČINE OKRAJA 1.1** (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo ludoteka, ki deluje v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra, zaprta do 31. avgusta.

**POKRAJINSKI URAD ANPI-VZPI** na Trgu Stare Mitnice 15 (Largo Barriera Vecchia) bo avgusta zaprt. Telefonska tajnica in fax bosta redno delovala na št. 040-661088.

**SKD GRAD** od Banov obvešča, da bo tradicionalni vaški praznik »Pod kostanji« v soboto, 31. avgusta in nedeljo, 1. septembra, ter v soboto, 7. in nedeljo, 8. septembra.

**ROJANSKA ŽUPNIJSKA SKUPNOST** vabi v nedeljo, 1. septembra, k Marijini kapelici pri Lajnarih, kjer bo ob 18. uri tradicionalna sv. maša.

**TABORNIKI RODU MODREGA VALA** vabijo vse svoje člane, starše in prijatelje na praznovanje 60. obletnice ustanovitve taborniške organizacije, ki bo v nedeljo, 1. septembra, na prireditvenem prostoru kamnoloma v Repniču. Večer s tabornim ognjem se bo začel ob 19.30, sledila bo družabnost. Taborniški srečno!

**A.S.D. NK KRAS REČEN IN FC PRIMORJE** vabita na prvi trening ter informativno srečanje sezone 2013/14 za otroke letnikov 2003-2008 na športnem igrišču Rovna na Proseku v ponedeljek, 2. septembra, ob 17.30. Informacije na tel.: 348-2656995 (Mauro), 340-2467782 (Franco), 334-6563915 (Giacomo).

**AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZŠSDI** organizirata poletni plesni center »Plesalček« za otroke od 3. do 10. leta v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah od ponedeljka, 2., do petka, 6. septembra (urnik: 7.30-17.00). Informacije in prijave: Nastja 349-7597763 ali na info@cheerdancemillemium.com.

**AŠD POLET** vabi vse otroke do 8. leta starosti na začetniški tečaj za umetnostno kotkanje in hokej na rolerjih, ki se bo začel v ponedeljek, 2. septembra, ob 16. uri na Pikelcu. Za morebitne informacije lahko kličete na 328-6421825.

**MEPZ IGO GRUDEN** vabi stare in nove pevce k začetku nove sezone. Prva vaja za bližnje nastope v Kranju, Spilimbergu in Trstu bo v ponedeljek, 2. septembra, ob 20.30 v društvenih prostorih v Nabrežini.

**SKLAD MITJA ČUK** organizira od ponedeljka, 2., do petka, 6. septembra, od 9.00 do 13.00 brezplačno ponavljanje snovi in priprava na šolsko leto 2013/2014 (za otroke, ki so zaključili osnovno šolo) na temo »Veselo z matematiko«. Omejeno število udeležencev. Za informacije in predpis pokličite v urad Sklada Mitja Čuk: 040-212289 (pon - pet 10.00 - 12.00).

**SOMPD VESELA POMLAD** vabi osnovno in srednješolce na poletno glasbeno delavnico »Veselo poletje pri veseli pomladi - vsaka pesem je zgodba...«, ki jo bosta s pevskimi, glasbenimi in ustvarjalnimi dejavnostmi vodila glasbena pedagoga Goran Ruzzier in Regina Parente. Delavnica bo vsak dan od 2. do 6. septembra, od 9. do 16. ure v Finžgarjevem domu na Opčinah, Dunajska cesta 39. Vpisovanje in informacije na št. 328-635626 ali 335-7869448, na goranrutz@gmail.com ali puric1@hotmail.it.

**TELOVADBA ZA GOSPE V ZLATIH LETIH** - Skupina 35-55 in vaditeljica Sandra vabijo na telovadbo za razgibavanje in za zdravo hrbtenico. Prva vadba bo v torek, 3. septembra, od 9. do 10. ure.

**PILATES - SKD IGO GRUDEN** obvešča, da se bo vadba pričela v torek, 4. septembra. Urnik: od 18.00 do 19.15 ter od 19.15 do 20.30. Potekala bo tudi ob četrtek od 17.00 do 18.00 ter od 18.00 do 19.15. Informacije in vpis na tel. 349-6483822 (Mileva).

**TPPZ P. TOMAŽIČ** sporoča, da bosta prvi vaji v novi sezoni v sredo, 4., in v petek, 6. septembra, ob 20.45 na sedežu na Padričah. Vabljeni tudi novi pevci in orkestraši. V nedeljo, 8. septembra, ob 15. uri nastop na proslavi v Bazovici.

**VADBA JOGE BOLJUNEC** - SKD F. Prešeren obvešča stare tečajnike in nove interesente, da v sredo 4., in sredo, 11. septembra, od 18.30 do 20.00 bosta potekali dve brezplačni vadbi joge z učiteljem Goranom Korenom, v društvenih prostorih v prvem nadstropju gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Od srede 18. septembra, bomo pa pričeli z redno vadbo in sicer v dveh terminih: od 17.30 do 19.00 začetniki, od 19.00 do 20.30 nadaljevalci.

**FOTOKROŽEK TRST80** vabi prijatelje in fotografe naj se udeležijo fotografskega natečaja »4 letni časi v Bazovici«. Informacije in pravilnik na www.trst80.com ali na tel. 329-4128363 (Marko).

**UPRAVA OBČINE DOLINA** obvešča, da bo v kratkem uvedena služba nadzora v bližini šol za »Dedke redarje«. Občani občine Dolina, stari od 50 do 75 let, z znanjem slovenskega jezika in s psiho-fizičnimi pogoji potrebnimi za opravljanje službe, lahko predložijo prošnjo na občinsko vložišče do petka, 13. septembra. Obrazci za prošnjo so na razpolago na Uradu občinske Policije ali na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it.

**40-LETNIKI POZOR!** Slavnostna večerja s plesom bo v soboto, 21. septembra, na veseli farmi v Mavhinjah. Prijave z akontacijo do 8. septembra, v trgovini z otroško obutvijo v Ul. dei Salici na Opčinah, v trafiki v Ul. sv. Nazarija na Proseku ali na tel. št. 329-8012528. Pohitite!

**SPI - CGIL** obvešča vse upokoјence, da je INPS prestavil rok za predstavitev dohodkov preko modela RED na 31. oktober.

## Prireditve

**DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV** vabi na 48. študijske dneve Draga 2013 v Parku Finžgarjevega doma na Opčinah pri Trstu (Dunajska cesta 35). V petek, 30. avgusta, bo ob 16.30 okrogla miza na temo Novi izzivi za manjšinsko šolo, sodelujejo dr. Vlasta Polojaz, dr. Sara Brezigar in dr. Marijan Kravos. V soboto, 31. avgusta, bo ob 16.30 predaval Evald Flisar z naslovom Kdor previsoko leta, nizko pade. V nedeljo, 1. septembra, bo ob 9. uri sv. maša, ob 10. uri pa predavanje dr. Branka Cestnika na temo Cerkev na razpotju - 50 let potem; ob 16. uri bo počastitev stoletnice pisatelja Borisa Pahorja in podelitev 2. Peterlinove nagrade. Zaključno predavanje ob 16.15 bo imel dr. Aleš Maver na temo Slovenija pred ponavljanjem razreda.

**DRAGA MLADIH 2013:** Društvo Mosp prireja debato »Novi mediji in socialna omrežja: med pastmi in priložnostmi« v soboto, 31. avgusta, ob 10.30 v Finžgarjevem domu na Opčinah v sklopu študijskih dnevov Draga. Toplo vabljeni k sodelovanju!

**TABORNIKE IN TABORNIKI** Rodu modrega vala vabijo vse člane, starše in prijatelje na praznovanje 60. obletnice ustanovitve taborniške organizacije, ki bo v nedeljo, 1. septembra, v kamnolomu v Repniču. Večer s tabornim ognjem se bo začel ob 19.30, sledila bo družabnost. Taborniški srečno!

**SKD VIGRED** vabi na predstavo »(u)TRI(n)KI«, ki bo v torek, 3. septembra, ob 20.30 v Štalci v Šempolaju. Nastopata Matej Gruden in Iztok Cergol.

**SKD RDEČA ZVEZDA** vabi na »Predvečer 9. Koncerta za Mir«, ki bo v sre-

do, 4. septembra«, ob 18.00 v občinski sejni dvorani v Zgoniku. Predstavili bomo projekt sodelovanja med organizacijo »Shoqata e grave fermere Krusha e Vogël«, ki združuje vojne vdove z vasi Krusha in Vogël (Kosovo) ter »Comitato pace convivenza solidarietà Danilo Dolci, Ipsia - Acli in Ipri - rete Corpi civili di pace« (s podporo Furlanije-Juljske krajine). Pod pokroviteljstvom Občine Zgonik in podporo Pokrajine Trst.

**SKD RDEČA ZVEZDA** vabi na »9. Koncert za mir«, ki bo v petek, 6. septembra, od 17.00 dalje v Zgoniku. Nastopili bodo: My Space Invaders, Welcome Coffee, Radio Zastava, Dežurni krivci, Fool fighters (Fool fighters tribute band), Slick Steve & the Gangsters in Greta Moise. Potekala bosta tudi sejem izmenjave (oblek in modnih dodatkov) ter zbiranje rabljenih mobilnih telefonov. V sodelovanju z ASK Kras, pod pokroviteljstvom Občine Zgonik in podporo Pokrajine Trst.

**DRUŠTVO HERMADA - VOJAKI IN CIVILISTI**, Trnovca 15, vabi na ogled razstave »Prva svetovna vojna pri nas« do 15. septembra: sobota, nedelja in prazniki 10.30-13.00 in 17.00-21.00; petek 17.00-21.00. Na ogled je nad 250 fotografij in razglednic, uniform, dokumentov, topografskih kart ter drugih takratnih vojaških in civilnih predmetov. Info na www.hermada.org in 331-7403604.

## Prispevki

V spomin na Lučko Piculin darujeta Igor in Darja 30,00 evrov za MoPZ RZ.

V spomin na prijatelja Sorena daruje Danica 20,00 evrov za Nonet Primorsko.

✝ Zapustil nas je naš dragi

## Emilio Škabar Miljo



Žalostno vest sporočajo

**žena Renata, hči Laura, priljubljena vnuka Michele in Gabriele s Tjašo, brat Romano z družino, sotašča Nella in drugo sorodstvo**

Od njega se bomo poslovili v petek, 30. avgusta. Pokojnik bo ležal v kapelici na Colu od 12. do 14. ure, nakar bo sledil verski obred.

Repen, 28. avgusta 2013  
Pogrebno podjetje Zimolo

**Dragi nono,**  
**za naju si bil pravi steber**  
**in zgled za življenje.**  
**Michele in Gabriele**

**Ob izgubi dragega moža,**  
**očeta in nonota Emila**  
**izrekamo iskreno sožalje.**  
**Ida in Anica z družino**

**Ob boleči izgubi**  
**dragega Miljota Škabarja**  
**izrekamo ženi Renati in družini**  
**iskreno sožalje.**  
**Zadruga Naš Kras**

**Primorski**  
dnevnik

TM **tmedia**

EKSKLUZIVNA OGLAŠEVALSKA AGENCIJA  
PRIMORSKEGA DNEVNIKA  
TRST, ul. Montecchi 6

Brezplačna št.  
**800.912.775**

Informacije in ceniki:  
www.tmedia.it/primorski  
E-pošta: primorski@tmedia.it

**Osmrtnice, zahvale, sožalja,**  
**čestitke in oglase v okvirčku,**  
**oglasi društev in organizacij**  
**v okvirčku ter malih oglasov**  
**(proti plačilu)**

sprejemamo s sledečim urnikom:  
**od ponedeljka do petka**  
**od 10.00 do 14.00**

Naročila morajo imeti priložene naslednje podatke:  
ime, priimek, naslov, telefonsko številko plačnika,  
davčno številko naslovnika, na katerega bo izstavljen račun.



100 LET BORISA PAHORJA - V ljubljanski Operi so mu podelili tudi nagrado državljan Evrope

# »Zrela modrost potrebuje mladost, da jo ponese dalje«

Borisa Pahora je dogajanje zadnjih let naredilo ljudskega tribuna, je bilo slišati na ponedeljkovi slovesnosti ob njegovem stotem rojstnem dnevu. In najbrž bo tudi dogajanje na odru ljubljanske Opere, kakovostnim umetniškim prizorom navkljub, ostalo zapisano predvsem zaradi njegovih besed. Kajti tržaški pisatelj je z njemu značilno brez-kompromisnostjo in izostrenostjo nagovoril slovensko javnost in njene politične predstavnike; eni in drugim je posredoval lekcijo zgodovine in državljanske vzgoje. Pahoriano, osrednjo slovesnost ob pisateljevem jubileju, je v Operi priredila Mladinska knjižnica-Cankarjeva založba, ki je v zadnjih letih ponatisnila številna Pahorjeva dela. V živo sta jo predvajala prvi slovenski nacionalni program in Rai3/bis.

Pahor slovi po tem, da svoje znanje in izkušnje najraje podaja mladim: večino javnih srečanj, s katerimi ima zadnja leta prepolne roke dela, je imel ravno z dijaki in študenti. Ker »zrela modrost potrebuje mladost, da jo ponese dalje,« kot je dejala povezovalka Tajda Lekše, so bili protagonisti prvega dela prireditve dijakinja slovenske gimnazije v Celovcu Julija Urban, maturant državnega znanstvenega liceja France Prešeren v Trstu Jakob Terčon in maturant gimnazije Bežigrad Jakob Cerovšek. Terčon je dejal, da je Pahorjeva stoletnica tudi praznik mesta Trst, zato ga je zanimalo, kakšen je Trst v njegovih spominih in kako si zamišlja njegovo prihodnost. O srečnem obdobju cesarskega pristanišča (ko nisi mogel narediti samomora s skokom v morje, ker je bilo prepolno ladij) sem bral samo iz knjig, mu je odgovoril pisatelj: osebno sem spoznal le Trst nesreče, banditskih vaj, posmeha in travm. Kljub temu pa se čutim njegov del in ga imam rad, posebno danes, ko je slovenska prisotnost sprejeta in cenjena. Pahor je obžaloval, da se Ljubljana zanj ni nikoli brigala in se tudi danes ne, Trstu pa želel, da ne bi bil več »slepo črevo«, za kar potrebuje predvsem tretji avtocestni pas in hitre vlake.

Korošico Julijo je zanimalo, kako je našel moč za opis neopisljivih grozot, ki jih je doživel v nacističnih taboriščih. Pisatelj je pojasnil, da je vsak povratnik po svoje predelal travmo: nekateri so vse življenje molčali, on se je reševal tako, da jo je opisal, o njej spregovoril v javnosti, se v taborišča vrnil v družbi dijakov. Ljubljčan Jakob pa je hotel vedeti, kakšna oblika upora se mu zdi danes plemenita. Pahor še vedno verjame v moč ljubezni, ki je zanj tudi sinonim za pravico, pravičnejšo porazdelitev imetja, vlogo, ki jo ženska ima v družbi. Danes v tej prevladuje egoizem, etike in skrbi za skupne interese ni. S Stephanom Hesselom mladim svetuje, naj se razjezijo, ampak miroljubno: družbe ne bomo izboljšali z uničevanjem izločb.

Dialog z mladimi so občasno prekinili umetniški vložki: oktet Simon Gregorčič je na primer zapel Kraguljče v priredbi Lojzeta Bratuža, kateremu je Pahor posvetil ganljivo novelo Rože za gobavca, Slovenski oktet njemu ljubo Vrabčevu Zdravljico, igralce Pavle Vranohrib je podal odlo-mek iz Nekropole ...

Pahorju so na odru ljubljanske Opere podelili tudi nagrado državljan Evrope, ki mu jo je na skupen predlog vseh slovenskih evropskih poslancev podelil evropski parlament. Včeraj mu jo je izročila Primorka Mojca Kleva Kekuš in dejala, da s to nagrado postavljajo v evropsko politično agendo temo čezmejnega sodelovanja, zaščite slovenske avtohtone narodne manjšine, boj za ohranitev slovenske kulture in jezika. Nagradenec je poudaril, da enotnost evropskih poslancev kaže na zrelost in solidarnost, ki bi lahko bili za zgled njihovim ljubljanskim kolegom: prepustite zgodovinarjem oceno napak, ki so jih v preteklosti zagrešile sparte strani, in napišite sklep za rešitev države, se je glasil njegov apel. Pustimo grehe, da ne bo šla

država k vragu, je bil še jasnejši. Spomnil je na Togliattijevo amnestijo, ki je bila v povojni porušeni Italiji potrebna, in na tržaško srečanje Violante-Fini: v imenu enotnosti so bili v Italiji pripravljeni tudi pozabiti na nekatera zgodovinska dejstva ...

Dragocenemu pričevalcu našega časa sta voščila tudi minister za kulturo Uroš Grilc in predsednik države Borut Pahor, ki sta postavila njegovo strastno zaveznanost resnici in svobodoljubju. Pred zaključno napitnico je Pahor ponovno prišel do besede in slovensko javnost pozval, naj podpre njegova prizadevanja, da bi se končno uredilo memorial v spomin na vse, ki so umrli v italijanskih fašističnih taboriščih. Po zaključnem bučnem ploskanju pa od stoječega občinstva izprosil še en aplavz. Za vse, ki se niso vrnili iz taborišč in so svoja življenja darovali za našo svobodo. (pd)



## Pahorjev večer v znamenju ...ure

*Ljubljana boga ni kapirala, koliko je ura, je eden tistih stavkov, ki so zaznamovali ponedeljkov slavnostni večer ob stoletnici Borisa Pahorja. Izrekel ga je kajpak on, osrednji protagonist večera, nanašal pa se je na obdobje druge svetovne vojne: na Primorskem so bili ljudje, tudi duhovniki, v glavnem antifašisti, v osrednji Sloveniji pa ne: Ljubljana boga ni kapirala, koliko je ura.*

*Pahor je s svojim energičnim nastopom presenetil tudi tiste, ki redno sledimo njegovim javnim nastopom. Potem ko so mu v jutranjih urah pred njegovim domom zapeli Barkovljani, v baru na Kržadi pa še Prosečani, potem ko se je v ljubljanskem parku Tivoli poklonil pisatelju Edvardu Kocbeku, čigar prijateljstvo je odločilno zaznamovalo njegovo literarno in življenjsko pot, potem ko se je sestal z županom Jankovičem, se v knjigarni Konzorcij udeležil predstavitve svoje biografije Tako sem živel, v predsedniški palači pa kosila s predsednikom republike Borutom Pahorjem. Potem ko je stisnil na desetino rok in podpisal na desetine knjig, potem ko se je moral nastavljal številnim fotoaparatom in kameram. Potem ko je eno uro sedel na odru ljubljanske Opere, odgovarjal na vprašanja mladih, prisluhnil ganljivim melodijam in zdravicam ter prejemal čestitke ... No, po vsem tem je*

*neuničljivi Boris Pahor vstal, se odpravil na rob odra, zagrabil za mikrofon in dejal: jaz bi rad vseeno še nekaj povedal. In spregovoril o nepoznatih fašističnih taboriščih.*

*Tak je Boris Pahor. Človek, ki je zase in za druge vedno zahteval svobodo govora, kot je včeraj podčrtal predsednik republike. Tudi sredi slovesnosti, ki jo v živo predvaja nacionalna televizija. Organizatorji sicer zelo prijetne ljubljanske slovesnosti bi morali vedeti, da Boris Pahor ni »televizijski človek« in da se pri svojih sto letih ne bo podrejal televizijskemu tempu. Scenarij pa je predvideval, da bo slovesnost trajala eno uro, povezovalka Tajda Lekše je skušala to upoštevati, a je zato slavljenju odvzela besedo ...oziroma mu je preprosto ni dala. Kar je izpadlo nekoliko nerodno. Če že ne skoraj nespoštljivo.*

*Po spletu se je nato vnela polemika, številni komentatorji so bili nad vodenjem zgroženi, tednik Reporter je v obnašanju povezovalke videl celo poskus cenzure. Kar zveni resnično na ljubo malce smešno, če vemo, da je Boris Pahor v zadnjih letih jasno in glasno spregovoril tako rekoč o vsem. Bolj možno se mi zdi, da je prevladala togost televizijskih sporedov. Njihovi uredniki pa očitno ne vedo, da zna najslavnejši slovenski stoletnik prevladati tudi nad njimi. Kar se je v ponedeljek, neposrednemu prenosu in neizprosnim urinim kazalcem navkljub, zgodilo. (pd)*

BENETKE - Predvečer jubilejnega 70. filmskega festivala

# Za uvod poklon Francescu Rosiju

Vrteli restavrirano kopijo filma »Le mani sulla città« - Od danes gre zares: dvajset filmov v konkurenci za zlatega leva

Edoardo Gattola, mesto, ki ga on tako obsedeno gradi in njegova izkušnost, ko gre za podkupovanja, so sinoči na beneškem Trgu San Polo uvedli letošnjo jubilejno 70. beneško Mostro. Točno pol stoletja po njegovi realizaciji so predvajali restavrirano kopijo filma »Le mani sulla città«, s katerim je Francesco Rosi pred petdesetimi leti prav v Laguni zmagal zlatega leva. Predodprtje najstarejšega svetovnega filmskega festivala že nekaj let poteka v središču Benetk in to zato, kot je sinoči pripomnil predsednik Bienala Paolo Baratta, da bi »približali festival tistim, ki se ga navadno ne udeležujejo«.

Za ostale festivalske goste pa je bil včeraj na voljo že prvi prejem. V hotelu Danieli je ameriška filmska revija Variety nazdravila predsedniku letošnje žirije Bernardu Bertolucciju. Sprejemi, večerje in zabave se bodo od danes do 7. septembra, ko se bo Mostro zaključila, ponavljali kot po tekočem traku. Najbrž je eden najbolj pričakovanih prav tisti, ki bo nocoj v Palazzini G na Velikem kanalu, nasproti palače Grassi, gostil oba protagonista otvoritvenega večera, Georgeja Clooneya in Sandro Bullock. Ameriška igralca, ki sta v Benetke dospela že včeraj, sta osrednja junaka celovečerca Gravity Alfonsa Cuarona, ki bo danes ob 19. uri uradno odprl 70. izvedbo.

Sicer pa je bila včerajšnja absolutna zvezda, če naj sodimo, po pozornosti, ki so ji jo posvečali fotografi, Eva Riccobono. Ena najbolj cenjenih in tudi najboljših plačanih italijanskih manekenk se že nekaj let posveča nastojanju v filmih in so jo prireditelji izbrali za letošnjo botro festivala.

Festival - je včeraj pripomnil umetniški vodja in direktor Alberto Barbera - absolutno ne izgublja na vrednosti, nasprotno: »Filmski festivali danes, v času tako hitrega tehnološkega napredka in razvoja, postajajo vse bolj pomembni. Kot nekakšen vodič, ki omogoča gledalcu, da se lahko orientira v divji in neskončni beri vsakovrstnih filmskih in video stvari-



Eva Riccobono in direktor Alberto Barbera

ANSA

tev. Dokaz pomena festivalov je prav število filmov, ki jih prejemamo vsako leto. Letos se jih je prijavilo preko tisoč.«

Od danes gre torej na Lido zares. Enajst nabito polnih dni filmov, ki seveda pripovedujejo sedanost, a so istočasno tudi globoko zakoličeni v preteklost, z okroglim sedemdesetim rojstnim dnevom, ki ga bo praznoval festival. Na rdeči preprogi so že napovedani Christoph Waltz, Matt Damon, Tilda Swinton, Scarlett Johansson, Nicolas Cage in Dakota Fanning.

K proslavljanju pa spada tudi skupinsko delo, Benetke 70, pri katerem sodeluje sedemdeset filmskih režiserjev, ki

## CELJE - Za poezijo Veronikina nagrada K. Hmeljaku

Že 17. Veronikino nagrado za najboljšo pesniško zbirko leta v Sloveniji, ki jo podeljuje celjska občina, je sinoči v celjskem Narodnem domu prejel pesnik Karlo Hmeljak za pesniško zbirko Krčrk, ki je izšla pri založbi LUD Literatura. Lavreat je poleg denarne nagrade v višini 4000 evrov prejel še listino celjske občine.

Predsednik letošnje žirije za podelitev Veronikine nagrade Urban Vovk je v obrazložitvi zapisal, da je v temelje Hmeljakovega ustvarjalnega procesa v zbirki Krčrk vgrajeno spoznanje, da je neznosna lahkost izrekanja, ta brezskrbna blebetavost, s katero sami sebe brez predaha zasipamo v knjigah, po časopisih, na spletu ali v drugih medijih, poezijo izenačila z drugimi diskurzivnimi praksami. To slej ko prej po Vovkovem mnenju pomeni, da pesem danes lahko beremo s prav takšno brezbriznostjo in eksistencialno neprizadetostjo, s kakršno sledimo poročilom o vremenu ali prerivanjem v dnevni politiki - pa četudi številni pesniki vehementno zatrjujejo nasprotno. Zato si Krčrk postavlja skrajno zahtevno, v svoji paradoksalnosti morda kar donkihotsko nalogo - da se s poezijo iztrga topi očaranosti pesniške govorice nad samo seboj.

Za letošnjo Veronikino nagrado je bilo nominiranih pet pesniških zbirk, poleg Hmeljakove Krčrk še Material izpod peresa Andreja Brvarja, Na zobeh aluminij, na ustnicah kreda Kristine Hočevar, Čakanje revolucije in modrosti Jurija Hudolina in Gospodinjski blues Patricije Peršolja. Žirija je upoštevala pesniške zbirke, ki so izšle od junija 2012 do vključno letošnjega maja.

Na prireditvi so podelili tudi zlatnik poezije, ki ga je tokrat za življenjski pesniški opus in za ustvarjalno požlahtnjenje slovenskega jezika in kulture prejel Niko Grafenauer. (STA)

so v preteklosti že slavili na beneški Mostri. Med temi je tudi Jan Cvitkovič.

Za zlatega leva se bo letos potegovalo dvajset filmov. Že napovedanim, so zadnji trenutek dodali delo Parkland, Petra Landesmana, katerega producent je tudi Tom Hanks. Naslov je povzet po imenu bolnišnice, v katero so peljali Johna Fitzgeralda Kennedyja po atentatu v Dallasu.

Pet filmov osrednjega sklopa je made in Usa, tri so angleške produkcije: Tracks - Johna Currana, Philomena - Stephena Frearsa, The Zero Theorem - Therryja Gilliama. Pod ameriško zastavo bodo nastopili Child of God - Jamesa Franca, Under the skin - Jonathana Glazera, Joe - Davida Gordona Greena, Night moves - Kellyja Reicharda in The unknown known: the Life & Times of Donald Rumsfeld, ki je intervju obrambnemu ministru Busheve vlade, podpisuje pa ga Kelly Reichardt.

Prav tako dokumentarec je tudi Sacro Gra Gianfranca Rosija »in to je prvič v zgodovini - kot je obrazložil Barbera - da se bosta za osrednjo nagrado potegovala dva dokumentarna filma. Meje med fikcijskim in dokumentarnim filmom danes nikakor ne moremo več zakoličevati.«

Med Italijani bo prvič v osrednjem sporedu prisotna gledališka režiserka Emma Dante, ki bo predstavila prvenec Via Castellana Bandiera. Povzela ga je po svojem istoimenskem romanu. Ob njej se na Lido vrača Gianni Amelio s filmom L'intrepido, komedijo, posneto po meri protagonista Antonia Albaneseja. Izven tekmovalnega dela bodo zavrteli sedemnajst filmov. Med temi, Che strano chiamarsi Federico: homaž Ettoreja Scola Federicu Felliniju, La voce di Berlinguer Maria Sestija in pordenonskega glasbenika Teha Tearda. Pa še dokumentarec The Armstrong Lie, Alexa Gibneya, posvečen Lanceju Armstrongu in pa At Berkeley, s katerim Frederick Wiseman pripoveduje o ameriških univerzah. (Iga)



**SIRIJA** - Zahod je pripravljen obračunati z Asadom tudi brez ZN

# Vojaško posredovanje postaja vse bolj verjetno

*Nemčija in Italija izpostavljata nujnost mandata Združenih narodov*

DAMASK - Vojaško posredovanje zahodnih držav v Siriji je, kot vse kaže, neizbežno. Soda je dno očitno izbil domnevni napad s kemičnim orožjem nedaleč od Damaska prejšnjo sredo, za katerega Zahod in sirska opozicija obtožujeta režim sirskega predsednika Bašarja al Asada. Zahod že rožlja z orožjem in je pripravljen z Asadom obračunati tudi brez mandata ZN. Ameriški državni sekretar John Kerry je v ponedeljek zatrdil, da obstajajo nedvoumni dokazi o kemičnem napadu velikih razsežnosti v Siriji 21. avgusta in da obveščevalni podatki močno namigujejo, da za njim stoji režim Bašarja al Asada.

Kerry je novinarjem v State Departmentu dejal, da bodo več informacij objavili v naslednjih dneh, ko naj bi o tem spregovoril tudi predsednik ZDA Barack Obama. Ta je že lani zagrozil, da bi uporaba kemičnega orožja pomenila »prestop rdeče črte« in prinesla spremembo ameriške politike. Kerry ni ponudil dokazov, da so napad izvedle sile Asadovega režima, vendar pa je zatrdil, da je to edini logičen sklep, saj zaloge kemičnega orožja nadzira režim. Ta sicer uporabo kemičnega orožja odločno zanika in odgovornost za uporabo zvrča na upornike.

Dejstva medtem preiskujejo inšpektorji ZN, ki so jim v ponedeljek obisk območja domnevnega napada s kemičnim orožjem skušali preprečiti ostrostrlci. Zaradi tega so odpovedali tudi za danes predvideni obisk prizorišča domnevnega napada, z delom naj bi nadaljevali v sredo. A ZDA tako ali tako menijo, da so preiskovalci do kraja napada prišli prepozno.

»Preiskava ne bo ugotovila, kdo je uporabil kemično orožje, ampak le, ali je bilo uporabljeno. To pa je jasno vsemu svetu. Če režim ne bi skrival ničesar, bi takoj dovolil dostop preiskovalcem. Namesto tega je pet dni preprečeval dostop in nadaljeval z bombardiranjem ter sistematičnim uničevanjem dokazov. To ni obnašanje vlade, ki nima česa skrivati,« je dejal Kerry.

Ameriški obrambni minister Chuck Hagel je medtem v pogovoru za britanski BBC zatrdil, da so ameriške sile pripravljene na začetek napadov na Sirijo, če se za to odloči Obama. Naše zmogljivosti so na mestu in pripravljene na izpolnitev katere koli opcije, za katero bi se odločil predsednik, je bil jasen Hagel.

Tudi britanska vojska že pripravlja načrt za vojaško posredovanje v Siriji. Tiskovni predstavnik premiera Davida Camerona je ob tem dejal, da odločitev, kakšen bo odgovor na nedavni napad s kemičnim orožjem v Siriji, še ni bila sprejeta. »Z našimi mednarodnimi partnerji še naprej razpravljamo, kakšen bi bil pravi odgovor, kot del tega pa pripravljamo rezervni načrt za oborožene sile,« je pojasnil tiskovni predstavnik.

Cameron pa se je odločil, da pokliče poslance s poletnih počitnic na izredno sejo o morebitni vojaški intervenciji v Siriji, so sporočili z Downing Streeta. Nujna seja bo v četrtek, razprava na njej pa bo namenjena britanskim udarom v morebitnem vojaškem posredovanju v Siriji.

V jordanskem Amanu se je medtem končal dvodnevni sestanek visokih vojaških predstavnikov nekaterih zahodnih in muslimanskih držav, na katerem so razpravljali o Siriji. Po navedbah neimenovanega predstavnika jordanske vojske so na sestanku dosegli »soglasje« glede morebitnega vojaškega posredovanja v Siriji. »Če bo mednarodna skupnost prisiljena posredovati v Siriji, bi bili omejeni raketni napadi najodgovornejši odgovor,« je pojasnil.

Vojaški poveljniki iz desetih držav - ZDA, Velike Britanije, Francije, Italije, Nemčije, Kanade, Savdske Arabije, Katarja, Turčije in Jordanije - niso določili časovnice za napade, saj morajo kakršnokoli

vojaško posredovanje odobriti nacionalni voditelji, so se pa strinjali, da bi lahko vojaško akcijo pripravili že ta teden. Poleg raketnih napadov so bili na dnevnem redu tudi morebitni letalski napadi, namenjeni prizemljitvi sirske letalske sile, in uvedba območja prepovedi poletov.

Po navedbah diplomatskih virov so bili udeleženci sicer razdeljeni glede obsega vojaškega odgovora, pri čemer sta ZDA in Savdska Arabija zagovarjali omejene raketne napade, Velika Britanija in Francija pa obsežnejše posredovanje. Na koncu so dosegli dogovor, da bi bila najprimernejša serija napadov z vodenimi raketami z morja ali zraka.

Svoja mnenja o morebitnem vojaškem posredovanju medtem vse jasneje izražajo tudi druge evropske države, ki pa so očitno razdeljene glede tega, ali lahko do njega pride tudi brez mandata ZN, tako kot v preteklosti na Kosovu in v Iraku. Nemčija in Italija sta npr. izpostavili nujnost mandata ZN, Danska pa bi ukrepala tudi brez njega, če drugače ne bi šlo.

Med vse številnejšimi državami, ki se zavzemajo za napad, je po pričakovanjih tudi Turčija. Turški zunanji minister Ahmet Davutoglu je opozoril, da je domnevni napad s kemičnim orožjem v Siriji zločin proti človečnosti, ki ne sme ostati nekaznovan. Zatrdil je, da se bo Turčija pridružila med-

Kot o najverjetnejši možnosti je govor o letalskem ali raketnem napadu na sirske vladne vojaške objekte, za katerega bi uporabili 6. ameriško brodovje v Sredozemlju

ANSA



narodni koaliciji proti Siriji, tudi če soglasja o tem v VS ZN ne bo.

Sirski zunanji minister Valid Mualem pa je medtem Zahod posvaril, da se bo Sirija v primeru napada iz tujine branila. »Imamo dve možnosti: Da se predamo ali da se branimo z vsemi sredstvi, ki so nam na voljo. Druga možnost je najboljša: Branili se bomo,« je zatrdil zunanji minister. Dodal je, da ima njegova država obrambne zmožnosti, ki bodo presenetile svet. »Sirija ni lahka

primer. Imamo obrambo, ki bo presenetila druge,« je poudaril. Po njegovih besedah bi morebitni napad zahodnih držav koristil interesom Izraela in teroristične mreže Al Kaida. Zahodne države je pozval, naj predstavijo dokaze, da je režim predsednika Bašarja al Asada uporabil kemično orožje. »Slišimo pozive k vojni. Če želijo sprožiti napad na Sirijo z izgovorom o uporabi kemičnega orožja, jih pozivam, naj pokažejo dokaze, ki jih imajo,« je še dejal Mualem. (STA)

**RIM** - Danes naj bi padla odločitev

# Vlada pred vozlom davka IMU

*Monti podprl Berlusconijevo morebitno pomilostitev, češ, da ne bi bila škandalozna - Za iskanje kompromisa tudi Violante*



Ministra Maurizio Saccomanni in Emma Bonino

ANSA

**PEKING** - Hakerji

## Največji napad na strukturo interneta

PEKING - Kitajska je v nedeljo doživela največji napad na svojo internetno strukturo doslej. Hakerji so sesuli kitajsko strežnike za nacionalno domeno .cn, je sporočila pristojna kitajska državna agencija. Kot so sporočili s Kitajskega centra za informacije o internetnem omrežju (CNNIC), je bil upravljalca kitajske nacionalne domene v nedeljo tarča dveh DDoS napadov.

Pri tovrstnih hekerskih napadih gre za t.i. porazdeljen napad za zavrnitev dostopa (DDoS napad), ki spletni strani onemogoči tako, da jih zasuje s kopico podatkov. Za DDoS napadi ponavadi stojijo hekerji, ki imajo nadzor nad večjim številom okuženih računalnikov, na katerih je nameščena posebna programska oprema. Ti računalniki nato sodelujejo v napadu, največkrat brez vednosti uporabnika.

Drugi nedeljski napad je bil največji tovrstni v zgodovini Kitajske, so po poročanju francoske tiskovne agencije AFP pojasnili v CNNIC. Pojasnili so še, da je bila zaradi napadov močno prizadeta ločljivost nekaterih spletnih strani; njihova uporaba je bila zato upočasnjena ali onemogočena.

Kdo bi lahko bil odgovoren za napada, v CNNIC niso nakazali. Washington je Kitajsko že večkrat obtožil izvedbe hekerskih napadov na spletne strani ameriških vladnih agencij in ameriških podjetij. A v Pekingu so vsakršne tovrstne očitke doslej zanikali in opozarjali, da so tudi sami žrtve napadov.

RIM - Danes naj bi vlada po napovedih povedala, kako namerava rešiti zapleteno vprašanje davka na nepremičnine IMU. Kot je znano, je Lettova Vlada prav o tem vprašanju izpostavljena nenehnim pritiskom in izsiljevanjem Berlusconijevega Ljudstva svobode, ki odpravo davka imelo na volitvah kot paradnega konja, seveda demagoško, ne da bi povedalo, kje naj vlada vzame potrebni denar.

Sinoči so vsekakor prevladovali dokaj optimistični toni, tik pred delovnim sestankom, ki je očitno trajal zelo pozno v noč. Na tla se je znašel zlasti minister za ekonomijo Fabrizio Saccomanni, ki bo danes najbrž povedal, kakšne rešitve so možne. Gre za skupno štiri milijarde evrov, od katerih naj bi včeraj našli kritje za dve, za druge dve pa naj bi našli rešitev med nočnim zasедanjem.

Sekretar Demokratske stranke Guglielmo Epifani je včeraj še enkrat poudaril, da ne bodo sprejemali izsiljevalnih tonov desnice v stilu ali-ali. Oglasil se je tudi predsednik združenja občin ANCI Piero Fassino, ki je poudaril, da občine ne bodo sprejele brisanja davka IMU s tem, da bodo breme potem morale nositi same.

Medtem je Silvio Berlusconi je v tekmi s časom pred zasédanjem parlamenta zaradi pravnomočne obsodbe na zaporno kazen v primeru Mediaset včeraj dobil nepričakovano podporo - Mario Monti, ki je Berlusconija zamenjal kot tehnični premier novembra 2011, je podprl njegovo pomilostitev. »Mislim, da pomilostitev ne bi bila škandalozna in ne bi bila nobena kršitev pravne države. Italijanski sistem predvideva možnost pomilostitve, za katero se lahko odloči predsednik države,« je dejal Monti, kot poroča avstrijska tiskovna agencija APA.

Nekdanji predsednik italijanske tehnične vlade je sedaj sicer vodja Državlansko stranko gibanja, ki skupaj z Demokratsko stranko premiera Enrica Lette in Berlusconiem Ljudstvom svobode tvori vladno koalicijo.

**NEMČIJA**

## Več ljudi zaradi tujcev

WIESBADEN - V Nemčiji je lani živelo okoli 80,5 milijona ljudi, s čimer se je število prebivalcev v primerjavi z letom poprej povečalo za okoli 196.000 oziroma za 0,2 odstotka. Razlog za povečanje prebivalstva so sicer priseljenci, ugotavlja nemški statistični urad Destatis. Tako veliko povečanje števila prebivalcev kot v lanskem letu so nemški statistiki nazadnje izmerili leta 1996. Ker v državi že več let beležijo večje število smrti kot rojstev, statistiki povečanje prebivalstva pripisujejo priseljencem.

Po posameznih nemških regijah so sicer trendi zelo različni. Povečanje prebivalstva je zabeležilo devet od 16 zveznih dežel, na vzhodu pa je bilo zabeleženo odseljevanje.

Največje povečanje prebivalstva je zabeležila Bavarska (76.000), sledili sta zvezni deželi Baden-Württemberg (57.000) in Berlin (49.000). Na drugi strani se je najbolj zmanjšalo število prebivalcev zvezne dežele Saška-Anhalt (za 17.000), Thüringen (za 11.000) in Mecklenburg-Predpomorjanska (za 7000), še sporoča Destatis.

Če bo Berlusconi moral zapustiti senat in politiko, bi to lahko pomenilo padec vlade, s tem pa novo politično krizo, ki si je Italija v časih hude finančne in gospodarske krize ne more privoščiti.

Monti meni, da bi pomilostitev ne glede na vlogo Berlusconija v italijanskem političnem življenju sprostila napetost v italijanski politiki. Tudi on je opozoril, da si Italija ne more privoščiti padca vlade.

Tudi v Demokratski stranki so opozorili na hude posledice, če bo v državi znova prišlo do vladne krize. »Že več tednov je edini cilj Ljudstva svobode, kako rešiti Berlusconija, on pa je celo pripravljen žrtvovati interese celotne države. Če bo vlada Lette padla, bo moralo Ljudstvo svobode plačati visoko ceno za to,« je v imenu Demokratske stranke izjavila poslanka Marina Sereni.

Sicer so se tudi v Demokratski stranki izrekli za popuščanje napetosti. Vodilni politik stranke, bivši predsednik poslanske zbornice Luciano Violante, se je zavzel za preizkus protikorupcijskega zakona Severin pred ustavnim sodiščem. Zakon namreč določa, da vsi, ki so obsojeni na več kot dve leti zapora, ne morejo biti člani parlamenta in ne smejo kandidirati za javne funkcije.

Berlusconi je bil obsojen na štiriletno zaporno kazen, vendar pa njegovi zagovorniki trdijo, da se zakon ne bi smel uporabljati za dejanja, ki so bila storjena pred uveljavitvijo tega zakona. Violante je dejal, da v Demokratski stranki spoštujejo pravico Berlusconija, da se pred senatno komisijo za imunitetna vprašanja brani z argumentom, da Severinov zakon zanj ne velja. Vendar pa bi morala nato komisija to pravno preučiti in v to vključiti ustavno sodišče. »To ne pomeni, da želimo zavlačevati glede izključitve Berlusconija, pač pa, da se spoštuje ustava,« je dejal Violante.

Senatna komisija naj bi se sicer sestala 9. septembra. Če bo podprla odločitev, da se Berlusconi izključi iz senata, bo moral o tem glasovati še celotni senat.



GORICA - Živa Srebrnič je odšla od doma neznano kam v nedeljo popoldne

# Pogrešanko iskali tudi s psi in letalom

Na Goriškem se je včeraj nadaljevalo iskanje Žive Srebrnič, 17-letne dijakinje znanstveno-tehnološkega liceja Simon Gregorčič, ki jo zaskrbljeni svojci pogrešajo od nedelje. Živa se je od doma odpeljala s svojim kolesom v popoldanskih urah, nakar se ni več oglasila. Sile javnega reda, družinski člani in prostovoljci so jo intenzivno iskali ves dan, do večera, ko so zaradi teme akcijo prekinili, pa je niso našli.

Živa, ki s svojo družino stanuje v Ulici Visini v Ločniku, je od doma odšla v nedeljo nekaj pred 15.30. Sestri Veroniki je povedala, da se odpravljala na vožnjo s kolesom. Pred odhodom je pozdravila tudi teto, ki stanuje v sosednji hiši, in ji dejala, da se bo vrnila pred večerjo. Ob 15.29 jo je na kolesu posnela varnostna kamera ločniške kmečko-obrtno hranilnice: kolesarila je proti križišču z Ulico Udine. Kasneje, okrog 16.30, naj bi jo po nepotrjenih informacijah nekdo videl v Mošu, nazadnje pa naj bi jo očividec opazil okrog 18. ure na kolesarski stezi v kraju Villanova di Farra. »Prejeli smo več klicev, vse informacije pa niso verodostojne,« je povedala poročnica goriških karabinjerjev Laura Secchi.

Ker se v nedeljo zvečer Živa ni vrnila, je brat Aljaž poklical starša Manuelo Gravnar in Martina Srebrniča, ki ju takrat ni bilo doma, ter obvestil goriške karabinjerje. Uvedli so preiskavo in sprožili obsežno iskalno akcijo, ki je potekala v Ločniku, na Prevali, na Kalvariji, na Plešivem in drugih bližnjih krajih. Soudeleženi sta bili goriška prefektura in kvestura, popoldne so se karabinjerjem na terenu pridružili goriški gasilci, finančna straža, ekipa goriške civilne zaščite in drugi prostovoljci. Civilna zaščita je med drugim preiskala območje pevnostnega parka in okolico, a brez uspeha. Na pomoč je priskočil tudi letalski klub Atec-Adriatica z ultralahkim letalom, s katerim so preleteli območje iskanja. Za koordinacijsko središče so sile javnega reda izbrale športno palačo Bigot v Podgori. Dekle so iskali tudi s pomočjo izurjenih psov: specializirani gasilski ekipi sta prišli iz Trsta in Pordenona. Karabinjerji so včeraj zvečer povedali, da je preiskava v polnem teku, podrobnih informacij pa niso posredovali. »Iskalna akcija poteka po gričevnatih predelih pokrajine, tudi na Kalvariji. Pogrešana je namreč skavtinja in ta območja pozna,« so povedali karabinjerji. Tudi Živini znanci niso ostali križem. Goriški skavti in njeni prijatelji so jo v ponedeljek iskali na Prevali in v okolici, včeraj pa so v Gorici in bližnjih občinah, pa tudi na Tržaškem, v Gradežu, Novi Gorici in Solkanu lepili lepake z njeno fotografijo.

Vest o izginotju 17-letne Žive je globoko pretresla goriško in širšo javnost. Kdor jo pozna, pravi, da je umirjeno, družabno, delovno in veselo dekle, ki ni z nikomer v sporu. Aktivna je pri skavtih, rada pa ima tudi glasbo, saj je na glasbeni šoli Emil Komel več let študirala trobento in je pred kratkim odlično opravila izpit prve stopnje na tržaškem konservatoriju Giuseppe Tar-



Živa Srebrnič (levo); sivo in črno kolo z napisom »Shadow«, s katerim je odšla od doma v nedeljo popoldne (desno)



Gasilci pred športno palačo Palabigot

BUMBACA



tini. Junija je dokončala tretji razred znanstveno-tehnološkega liceja Simon Gregorčič, v šolskem letu 2013/2014 pa je nameravala na dijaško izmenjavo v Ljubljano. »V ponedeljek jo je čakal prvi šolski dan na Gimnaziji Poljane,« je povedala Matejka Grgič, znanstvena direktorica Slovenskega izobraževalnega konzorcija (Slovik), ki je bil pobudnik izmenjav med zamejskimi in ljubljanskimi šolami.

V upanju, da bi jo kdorkoli prepoznal in silam javnega reda posredoval kakšno koristno informacijo, je na družabnem omrežju Facebook njeno fotografijo delilo več sto ljudi. Na spletu je brat Aljaž objavil tudi fotografijo kolesa, s katerim je odšla od doma: kolo je črne in sive barve, na njem je napis »Shadow«. V nedeljo je bila Živa oblečena v roza športno majico in črne kratke hlače z belo črto ob straneh. Imela je bele telovadne copate in temno rdeč nahrbtnik znamke Eastpak, v katerem je bil verjetno pullover. Lase je imela zvezane v rep: mobilnega telefona in denarnice ni vzela s seboj. Vse, ki bi lahko pomagali pri iskanju s kakršnokoli informacijo ali bi pogrešano opazili, družina prosi, naj pokličejo sile javnega reda ali na telefonski številki 346-1538732 in 0481-392349. Karabinjerji in predstavniki civilne zaščite so sinoči napovedali, da se bo iskalna akcija nadaljevala danes zjutraj. (Ale)

## GORICA - Od jutri Iskati bo treba najbližji parkomat

Prvega septembra bo v Gorici stopil v veljavo nov parkirni režim. Razlik med cono A in cono B po novem ne bo več - parkiranje v modrih conah bo povsod stalo en evro na uro, parkirno pa bo treba plačevati med 10. in 19. uro neprekinjeno. Občina bo morala parkomate prilagoditi novemu urniku, saj je bilo doslej parkiranje med 13. in 15. uro brezplačno, v nekaterih ulicah pa je bilo prosto tudi v popoldanskih urah.

Parkomate bodo novim urnikom začeli prilagajati jutri, zaključili pa bodo v soboto. Med delom bodo postopoma ugašali parkomate: če bodo vozniki naleteli na ugasnjeno napravo, bodo morali poiskati najbližji delujoči parkomat in tam plačati parkirno. Redarji bodo na parkomate nalepili lepake z vsemi potrebnimi informacijami, voznikom pa bodo po potrebi priskočili na pomoč tudi pomočniki redarjev. »Enostavneje bi bilo, če bi od četrta do sobote ugasnili vse parkomate, a zakon nam tega ne dopušča,« sporočajo z občine in prosijo za razumevanje.

## GORICA - Župan obiskal razne šole Nenapovedan obisk za preverjanje potreb



Romoli in Romano na tajništvu šole Trinko

BUMBACA

Goriški župan Ettore Romoli in odbornica Silvana Romano sta včeraj obiskala več goriških šolskih poslopij, kjer sta se seznanila s potekom raznih obnovitvenih del. V teku dopoldneva sta se ustavila tudi na sedežu Večstopenjske šole s slovenskim učnim jezikom, kjer sta se pogovorila s tajniškim osebjem. »Obisk je bil nenapovedan in ravnateljice žal ni bilo, osebje pa nas je opozorilo na to, da se nameščanje novih kurilnih naprav, ki ga izvaja specializirano podjetje, ni še zaključilo. Kurilne naprave so še na dvorišču, menim pa, da bodo delavci pravočasno poskrbeli za njihovo

namestitve,« je povedala Romano, ki je tako kot župan pohvalila vodstvo in osebje šole v Ulici Grabizjo. »Šola je zelo čista in zgledno urejena,« je povedala odbornica, ki je z županom obiskala tudi ločniško šolo De Amicis. Gradbeno podjetje s polno paro ureja novo telovadnico, ki bo dokončana pred začetkom novega leta. Upravitelj sta se ne nazadnje mudila na Rojcah: ogledala sta si šolo Ferretti, kjer bodo uredili zgradili stopnišče. »Osebnost sem se hotel seznaniti s potrebami raznih šol. Z obiski bom nadaljeval tudi v prihodnjih dneh,« je povedal župan.

## Brezžična povezava

Sovodenjska občina prireja danes ob 20. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah javno srečanje o ponudbi brezžične internetne povezave.

## Razpoka v šoli

Ronška občina je inženirju Arturu Busetto iz Pordenona poverila nalogo, da preveri statičnost šolskega poslopja, v katerem domuje nižja srednja šola Leonardo Da Vinci. V zidovih poslopja so opazili nekaj razpok, zato pa hoče občina ugotoviti, kakšnih prenovitvenih posegov je potrebna stavba. Po prvih ocenah naj bi bilo za obnovo poslopja potrebnih okrog 600.000 evrov, podžupan Livio Vecchiet pa zagotavlja, da si na občini prizadevajo za čim prejšnjo prenovno poslopja, ki so ga zgradili leta 1965. Takrat je ronški občini županoval Tullio Trevisan.

## Sardele bodo padale jutri

Slabe vremenske napovedi narekujejo tempo številnim prireditvam na prostem. Ker je za današnjo večer za naslovom Padajo sardele, na katerem bi predstavili prenovljen goriški vod Slow fooda, napovedano slabo vreme, so dogodek odložili na jutrišnji dan. Tako bo jutri ob 20. uri v »wine-baru« Al Cantuccio na trgu pred stolnico v Gorici mogočeokusiti kuharske mojstrovine Michele Fabbro iz Rosenbara in žlahtno kapljico Franka Terpina iz Števerjana skupaj s ponudbo gostitelja Rona Bačiča. Oživitve voda Slow Fooda v Gorici je nedvomno razveseljiva novica tako za celotno gostinstvo ponudbo kot tudi za ovrednotenje številnih tipičnih izdelkov, ki jih goriški prostor premore. Sardele so skupaj s sardoni, skušami, sardinami, papalinami in drugimi avthotonomi ribami Tržaškega zaliva pogosto zanemarjene kljub dobremu okusu in visoki hranilni vrednosti. V spremstvu belih briških vin pa bodo prav gotovo zadovoljile tudi najbolj prefinjene gurmane. (aw)



TRŽIČ - Na gorniškem festivalu gostili Dava Karničarja

# Za gornike je celin sedem

Njihove najvišje vrhove je presmučal ravno ekstremni smučar z Zgornjega Jezerskega



Erik Švab  
in Dava Karničar  
(levo);  
udeleženci  
srečanja  
(desno)

BONAVENTURA

V Trziču se nadaljujejo razna srečanja v okviru zanimivega vpogleda v slovstvo in širšo kulturo ter gornišvo pod skupnim naslovom Julius. V ponedeljek je bil večerni gost alpinistični smučar, sicer pa tudi gorski reševalec, smučarski učitelj in trener, Dava Karničar z Zgornjega Jezerskega. Bil je prvi med peterico slovenskih gornikov, ki bodo nastopili še v naslednjih dneh.

V prostorih nekdanje tržnice so ga pozdravili prireditelji, z njim pa se je pogovarjal Erik Švab iz Trsta, tudi sam alpinist in specialist za vzpone po ledenih navpičnicah. Karničar se je več kot sedemdeset let poslušal in gledal - med njimi precej Slovencev z Goriškega in Tržaškega - najprej predstavil in povedal nekaj malega o svojem rojstnem kraju in družini, nato pa sta skupaj s Švabom opozorila gledalce, da bo predstavljeni video film vseboval slovensko ozvočenje z angleškimi podnapisi. Zato pa da bo ekstremni gorski smučar takoj po zaključku vrtenja filma na razpolago za vsa vprašanja, ki bi se porodila iz videnega.

In se je začelo. Najprej sicer nekaj diaktike, za kaj sploh gre pri smučanju z

osemtisočakov, nato nekaj pejsažev izpod Kočne in Grintovca ter končno prikaz vrto-  
glavih voženj, vijug, bočnih podrsavanj, skokov in preskokov po strmih pobočjih sedmih najvišjih gorah posameznih celin. V šolah so nas učili - morda pa s tem tudi nadaljujejo, da je kontinentov pet; vsaj v gorniških krogih pa je sprejeta resnica, da jih je sedem. Običajnemu naštevanju je treba prišteti Antarktiko, sicer pa sta Ameriki upravičeno dve.

Doslej smo seveda vedeli skoraj vsi, da je Dava Karničar prvi presmučal brez vmesnih odlaganj smučk vesine Everesta od vrha skoraj do baznega tabora (okrog slednjega namreč ni dovolj snega za smuko). Diapozitive o tistem podvigu smo v Gorici gledali v Kulturnem domu pred desetletjem. Ni pa povsem (ali sploh ne!) v množični zavesti, da je prvi in doslej edini presmučal prej omenjene gore. Sam upravičeno postavlja kot pravilo prav neprekinjeno smučanje brez vsakršne vmesne hoje navzdol, pa čeprav je moral s Kilimandžaro prvih nekaj sto metrov oddreti po grušču. Zato si je tedaj nataknil izredno kratke smuči - skoraj »rolke« - in

se s palicami močno odganjal. No, k temu osnovnemu pravilu gre dodati še eno: na vrh gore je treba peš v alpinističnem slogu, ne pa morda - »bože spasi« - s helikopterjem.

Da bi ne izpadel video film preveč »rambovsko«, so vmes bili prizori igrivega plezanja s tremi potomci - ena je pravzaprav punčka, in prikazi Češke kočice z okoličnicami na Slovenski transverzali, ki sta jo v preteklosti upravljala Davorjeva starša. Skratka rodovina z gorniškim izročilom iz roda v rod... V prostem klepetu sta z ženo povedala, da urejata petsto višinskih metrov pod Čiško kočico novo gorsko postojanko, ki ne bo namenjena le srebanju čaja ali vedrenju planincev med gorskimi nevihtami, temveč bo ponujala razne dejavnosti v vseh letnih časih.

Po prikazu »vragolij« na smučeh več tisoč metrov visoko na pršiču, a tudi skozi kuloarje in čez ledenike, je nekaj prisotnih gledalcev res postavilo vrsto vprašanj o vadbi, o strahu, o načrtih. O slednjih je gost nekaj nakazal, nekaj pa zamolčal, saj so premaknjeni za tri ali štiri leta naprej in je sedaj o njih še prezgodaj trobiti v svet.



Med prvim večernim srečanjem se je obiskovalcem predstavil pisatelj, dramaturg, prevajalec in splošno podkovan intelektualac Giorgio Pressburger; Madžar po rodu, ki živi v Trstu, sicer pa povsem živeti v italijansko kulturno dogajanje. Na vprašanja mlajšega sogovornika je odgovarjal o vsebinah svojih treh knjig, od katerih je ena izšla leta 2008, drugi dve pa skupaj (dobesedno) letos. Skupen naslov se v prevodu glasi »Človeška in nehumana zgodovina«, naslovi miselno globoke trilogije pa se v prevodu glasijo: V temnem kraljestvu, V globoki deželi, V srečnih gozdovih. Izrazi sami sporočajo, da gre za pot, ki se dviga iz temin v nek optimizem. Na prvi pogled gre za iskanje navdiha v Božanski komediji, saj ima prva knjiga triin-  
trideset poglavij, kot je spevov v posameznih Dantejevih delih, a v avtorjevih zapisih ne najdemo teologije Sam pravi, da ne pojmuje onostranstva. Za spremljevalca si je izbral svojega očeta, s katerim je želel po posmrtno pojasniti vrsto vidikov njunega odnosa. Zato ne gresta skozi namišljen Alighierijev Pekel, temveč skozi zgodovinsko trpljenje Romov, Judov in

drugih nesrečnih narodov. Pomaga mu srečanje s Freudom, nakar obravnava trin-  
trideset znanih osebnosti in njihovo usodo. V Bergen Belsenu sreča očeta. Z raznimi vprašanji so prepletene misli, ki mu jih poraja Primo Levi in tako cela vrsta drugih. V drugi knjigi mu je spremljevalka francoska Zidinja Simone Veil in z njo sreča »zmagovite poražence« Mendelo, Curie, Jan Palacha, Ho Chi Mina, El Cheja in številne druge. To je knjiga samoanalize in spoznanja, da vsebuje vsak napredek tudi nekaj »umazanega«. El Che je to vedel, a hkrati bil prepričan, da se vseeno velja boriti. V tretji knjigi srečamo Jamesa Joyceja in njegovega Uliksesa, trobentača Satchma in Fitzgeraldovo, Kristusa in rabina Akibo, ki razpravljata o resnični veri, in na koncu še Salomonove ljubezenske speve o privlačnosti med moškim in žensko. Lahko zapišemo: težko branje zahteva veliko znanja. Lažja in zanimiva je razlaga, da se Amerike imenujejo po princu z imenom Amerigo, se pravi po sinu nekega madžarskega kralja. In če to trdi Pressburger, doma iz tistih krajev, je gotovo res. (ar)

BRDA - V Kojskem uredili sadovnjak starih sort

## Sadje, kakršno so jedli in gojili naši dedki in babice

Ideja, da bi raziskal stare sorte sadja v Brdih in na Goriškem se je Gregorju Božiču porodila pred osmimi leti. »Takrat smo začeli hoditi po vaseh in ugotavljati, kaj je sploh še ohranjenega. Ta drevesa izumirajo zelo hitro. Nekaterih primerov, ki sem jih pred osmimi leti videl, sedaj ni več,« opozarja. Z namenom, da bi ohranil kar se da največ sort, je Božič v družinskem sadovnjaku v Kojskem v Goriških Brdih začel urejati nekakšno genetsko banko starih in lokalnih sadnih sort, kjer cepiče odslej lahko dobi vsakdo, ki ga to zanima. Ob tem se je porodila še ideja za ureditev publikacije, v kateri bi bile le-te opisane. Ta je v 500 izvodih in dveh delih izšla te dni, jutri ob 18. uri jo bodo podrobno predstavili na gradu Kromberk in tudi brezplačno razdelili.

Projekt je leta 2011 dobil finančno podporo Švice v okviru Švicarskega prispevka razširjeni Evropski uniji v višini 35.000 evrov, v celoti pa je vreden 40.000 evrov. »V sklopu projekta je nastala raziskava o starih sortah na Goriškem, kjer so bile popisane in fotografirane tiste, ki so se še ohranile do danes. Poleg tega smo v Kojskem odprli sadovnjak starih sort, kjer so zasajene za javnost, o njih smo pripravili publikacijo v dveh delih - omenjene so najboljše in najbolj primerne za sajenje, uredili smo še spletno stran. Kot dodatek smo poskušali narediti še pilotni izdelek su-



Gregor Božič

FOTO K.M.

hega sadja in naredili tudi lično embalažo za nekaj, kar bi se nekoč mogoče proizvajalo za prodajo na tujih trgih. V okviru tega pilotnega projekta smo leto in pol sušili 40 različnih sort in slednjič naredili izbor petih najbolj okusnih. To so hruške vrtolanke, fermentinke in abatke, prunele, fige bonke in marogelci, kaki tipo in marelice flokarje,« našteva Božič, ki je vodja omenjenega projekta.

Stare sorte so po njegovih besedah zanimive predvsem za ljubiteljske sadjarje,

ker so bolj odporne na škodljivce, prilagojene na lokalne podnebne razmere in pa zaradi okusa.

Kdor bo torej želel cepiče določenih starih sort, bo na spletni strani [www.zgodbasadeza.eu](http://www.zgodbasadeza.eu), ki bo polno zaživela jutri, lahko izpolnil poseben formular in stopil v kontakt z nosilci projekta. »Cepiče lahko vsakdo dobi, sadik pa ne. Zato bi morali biti drevesnica, kar pa nismo,« pojasnjuje sogovornik. Pri cepičih se sicer pojavi problem podlage. »V tujini se da v nekaterih specializiranih drevesnicah, kjer se ukvarjajo s starimi sortami, dobiti tudi primerne podlage. Opozoril bi, da ljudje velikokrat ne vedo, v kolikšni meri je podlaga primerna. Če boste pri nas na primer cepili hruško na kutino, ne morete pričakovati drevesa, ki bo višji od dveh metrov, rasel bo počasneje. Podobno je z marelico. Tu v Brdih zelo dobro uspeva na cimberju, ki pa mora biti tukajšnji, na Vipavskem pa jih je treba cepiti na divjo slivo, kjer kasneje cveti... te skrivnosti opisujemo tudi v obeh knjigah, ki so za ljubiteljske sadjarje zelo važne, še posebej če hoče kdo vzgojiti eno samo drevo, ki bo veliko in ki bo trajalo. Od podlag, ki so prirejene za intenzivno pridelavo, kjer so drevesa majhna in obilno rodijo ter hitro umrejo, ne gre pričakovati, da bodo naredile isto drevo, kot so ga imeli naši nonoti,« opozarja Gregor Božič.

Katja Munih



Češnja »Števerjanka« (zgoraj); fige bonke (spodaj)

FOTO K.M.





## Poletje v parku

V okviru niza Poletje v parku bo danes ob 21. uri v parku goriškega županstva pesniški večer. Svoje pesmi bodo prebiral Tatiana Federici, Elena Gnut, Anna Maria Fabbri, Rosanna Calisti, Luca Perazza, Walter Lauri, Alberto Princis, Loredana Andreazza, Boris Venica in Giorgio Rossi. Jutri ob 21. uri bo koncert z naslovom »A me mi piace«, nastopili bodo gojenci šole GoMusic.

## La Barraquita v Tržiču

Na Trgu Falcone e Borsellino bo danes ob 21. uri gledališka predstava z naslovom »La Barraquita«. Nastopila bo gledališka skupina La Barraca; večer je vključen v festival Onde mediterranee.

## Brali bodo pesmi

V novogoriškem Borovem gozdčku bo še danes prireditel Knjižnica pod krošnjami. Ob 9. uri bo glasno branje, ob 18.30 pa bodo odprli mikrofon za branje pesmi in izmenjavo misli.

## INAC z vegetarijanci

Na vegetarijskem festivalu, ki bo v Gorici potekal od petka, 30. avgusta, do sobote, 1. septembra, bo s svojim informativnim pultom prisoten tudi patronat INAC. Njegovi uslužbenci bodo delili informacije o pokojninski reformi, socialnih blazilcih in poklicnih boleznih.

## Koncert dvorne glasbe

V okviru niza dvorne glasbe v organizaciji združenja Dramsam bo danes, 28. ob 21. uri na Trgu Cavour v Tržiču koncert z naslovom »Canti d'amore e di gioia tra il XVI e il XVII secolo«. Nastopila bo skupina Convito Musicale; vstop bo prost.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
OBČINSKA 1 V ŠTANDREŽU, Ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
S. ANTONIO, Ul. Romana 93, tel. 0481-40497.

**DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU**  
SAN PIETRO E PAOLO, Ul. Trieste 31, tel. 0481-481252.

**DEŽURNA LEKARNA V MARIANU**  
CINQUETTI, Ul. Manzoni 159, tel. 0481-69019.

## Gledališče

»GLEDALIŠČE NA KONTRADI 2013« v Kanalu ob 20. uri (ob slabem vremenu v Kulturnem domu v Desklah): v četrtek, 29. avgusta, Gledališko društvo Kontrada Kanal »Mandragola«; v petek, 30. avgusta, Društvo Gledališče Bohinjska Bistrica »Alma in ubrisanci«; v nedeljo, 1. septembra, Gledališka skupina BC Bovec »Mišolovka«. Prodaja abonmajev TIC Kanal, Pionirska 2, Kanal (tel. 003865-3981213).

## Kino

### DANES V GORICI

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Monsters University«. Dvorana 2: 17.00 - 18.45 - 20.40 »Turbo«. Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Red 2«.

### DANES V TRŽIČU

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Monsters University«. Dvorana 2: 17.30 - 19.40 - 21.30 »Turbo«. Dvorana 3: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Levocatione«. Dvorana 4: 17.20 - 19.45 - 22.00 »Red 2«. Dvorana 5: 18.00 - 20.15 - 22.15 »In another country«.

## Razstave

**V GOSTILNI MILJO** pri Devetakih bo do 28. avgusta na ogled razstava računalniškega umetnika Bogdana Sobana iz Vrtojbe.

**PRODAJNA RAZSTAVA »STAMPANICA«** je na ogled v kinu Cristallo v Ul. Dante Alighieri 29 v Gradežu; do 1. septembra 10.00-13.00, 17.00-22.00, vstop prost. Informacije po tel. 348-2557807 (Federico Ossola).

## Koncerti

**V GRADU KROMBERK** v Novi Gorici bo v petek, 30. avgusta, ob 20. uri koncert skupine Astorpiá tango quintet z gostjo Laro Janković.

## Šolske vesti

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA GORICA** obvešča, da bo prvi zbor učnega osebja za novo šolsko leto v ponedeljek, 2. septembra, ob 10. uri v prostorih srednje šole.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA GORICA** obvešča, da bo v ponedeljek, 2. septembra, ob 8.30 prvi letni sestanek z neučnim osebjem v prostorih srednje šole.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA GORICA** obvešča, da se bo pouk v srednji šoli začel v četrtek, 12. septembra. Občiska šolabusa (Gorica in Števerjan) in APT bodo delovali od 12. septembra dalje. Pouk bo potekal od ponedeljka do petka 8.15-13.45, ob sobotah 8.15-12.00. Tajništvo v Ul. Grabizio 38 (tel. 0481-531824) bo od začetka didaktične dejavnosti odprto vsak dan od 8. ure do 8.30 in od 11. ure do 13.30, ob torkih in sredah tudi od 15. do 17. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure. Ravnateljica sprejema le po domeni.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA GORICA** obvešča, da se bo pouk v osnovnih šolah začel v četrtek, 12. septembra, od 8. do 13. ure v OŠ Oton Župančič v Gorici (ob sredah do 15. ure), v OŠ Fran Erjavec v Štandrežu (ob torkih do 15. ure) in v OŠ Josip Ambram v Pevmi (ob sredah do 15. ure); v OŠ Alojz Gradnik v Števerjanu od 7.50 do 12.50 (ob torkih do 14.50); v OŠ Lojze Zorzut od 7.40 do 12.40 v prvih dveh dneh brez kosila, od ponedeljka, 16. septembra, vsak dan do 15.40. Občinski šolabusi bodo delovali že od prvega šolskega dne; Tajništvo v Ul.

Grabizio 38 (tel. 0481-531824) bo od začetka didaktične dejavnosti odprto vsak dan od 8. ure do 8.30 in od 11. ure do 13.30, ob torkih in sredah tudi od 15. do 17. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure. Ravnateljica sprejema le po domeni.

**GLASBENA MATICA** sporoča, da potekajo vpisi za šolsko leto 2013/14; informacije na tajništvo v Gorici, Korzo Verdi 51 od ponedeljka do četrтка od 11. do 12. ure (tel. 0481-531508).

**SLOVIK** obvešča, da je odprt razpis za vpis v delavnice obšolskega študijskega program Ekstra in za multidisciplinarni program za kakovostno kadrovsko rast za dijake; informacije na spletni strani [www.slovik.org](http://www.slovik.org) in [info@slovik.org](mailto:info@slovik.org).

**POLETNOSTI 2013:** Mladinski dom obvešča, da bosta potekali do 6. septembra pripravi na začetek pouka »Šola za šalo« za osnovnošolce in »Srednja na štartu« za srednješolce; med 2. in 6. septembrom tečaj »Vstop v srednjo šolo« za peto-prvošolce; informacije in vpisi po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549 / 536455 ali po elektronski pošti [mladinski-dom@libero.it](mailto:mladinski-dom@libero.it).

**URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE** obvešča, da bo podeljevanje letnih suplenc učnega osebja na slovenskih šolah Goriške pokrajine vseh vrst in stopenj v četrtek, 29. avgusta, ob 15. uri v prostorih Pokrajinskega šolskega urada v Gorici, Ul. Rismondo 6.

**URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE** obvešča, da je bil razpisan izredni tečaj za pridobitev usposobljenosti za poučevanje, ki velja tudi za slovenske in dvojezične slovensko-italijanske šole. Vse potrebne informacije (pogoji za udeležbo, način prijave, roki itd.) so dostopne na spletni strani Ministrstva za šolstvo ([www.istruzione.it](http://www.istruzione.it)) in sicer v odloku št. 58/2013 (objavljenem 31. julija 2013) ter v okrožnici z dne 2. avgusta 2013 (objavljene 5. avgusta 2013). Za prijavo se morajo kandidati obvezno poslužiti digitalnega postopka POLIS. Rok prijave nepreklicno zapade 29. avgusta.

**SLOVIK** - razpis in prijavnica za programe 2013-2014, namenjene dijakom in študentom, sta objavljena na spletni strani [www.slovik.org](http://www.slovik.org). Izpolnjene prijavnice zbiramo na naslovu [info@slovik.org](mailto:info@slovik.org) do 15. septembra. Informacije: [info@slovik.org](mailto:info@slovik.org) ali tel. 0481-530412 (torek-četrtek 10.00-12.00).

## Izleti

**DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV** za Goriško prireja z agencijo Avrigotours v soboto, 21. septembra, enodnevni izlet samo z enim avtobusom v Celje in Olimje. Udeleženci bodo spoznali zgodovino, zanimivosti in naravne posebnosti obeh krajev in okolice. Prijave do zasedbe mest na avtobusu po tel. 0481-20801 (Sonja K.), 0481-884156 (Andrej F.), 347-1042156 (Rozina F.); na račun 20 evrov.

**SPDG** priredi 7. in 8. septembra izlet v Dolomite, v vzponom na Peitlerkofel (Sass di Putia). Prijave in informacije po tel. 0481-882079 (Vlado).

**KROŽEK KRST** obvešča, da je še nekaj prostih mest za letovanje na Mali Lošinj od 7. do 14. septembra; informacije po tel. 040-360072 ali 0481-530927 (vsak torek od 9. do 12. ure).

**SEKCIJI VZPI-ANPI** Doberdob in Dol - Jamlje prirejata v soboto, 28. septembra, izlet v Kumrovec z ogledom samostana Olimje in Kostanjevice na Krki ob povratku. Odhod ob 7. uri pri Devetakih, 7.05 na Palkišču, 7.10 na Poljanah, 7.15 v Doberdobo in 7.20 v Jamljah. Za informacije in vpisovanja Jordan Semolič (0481-419946), Joško Vižintin (0481-78192) ali v Doberdobo v Gostilni Peric in v trgovini Pri Mili. Vpisovanja do 20. septembra ali do oddaje razpoložljivih mest.

## Obvestila

**OBČINSKA KNJIŽNICA SOVODNJE** obvešča, da je odprta ob ponedeljkih in sredah od 10.30 do 13. ure in ob torkih in četrčkih od 15. do 18. ure. **DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV** za Goriško sporoča, da bo sedež na Korzu Verdi 51 zaprt zaradi počitnic do 31. avgusta. Za morebitne informacije kličite po tel. 0481-532092 (ED), 0481-20642 (ET) ali 349-4042060 (EL).

**ZDRUŽENJE CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV - GORICA** razpisuje, ob 40. obletnici ustanovitve, skladateljski natečaj za slovensko peto mašo. Vpis na natečaj je brezplačen; informacije o pravilniku in prijave na [corioli01@gorica.191.it](mailto:corioli01@gorica.191.it) ali po tel. 0481-31817 od ponedeljka do petka med 8. in 14. uro. Urad bo zaprt zaradi dopusta do 25. avgusta.

**URAD KROŽKA KRUT** v Gorici je odprt vsak torek od 9. do 12. ure; v torek, 3. septembra, pa bo zaprt.

**AŠZ MLADOST** vabi na prvi trening sezone 2013-14 za cicibane (2003-04-05), na nogometnem igrišču v Doberdobo v ponedeljek, 2. septembra, ob 17. uri. Za mlajše cicibane (2006-07-08) pa v torek, 10. septembra, ob 17. uri. Za otroke, ki obiskujejo šolo v Romljanu, bo poskrbljen brezplačni prevoz čez celo sezono. Informacije po tel. 339-3853924 (Emanuela) in tel. 340-4687415 (Genko).

**SCGV EMIL KOMEL** obvešča, da je tajništvo na sedežu v Gorici odprto od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure.

**POKRAJINSKA MEDIATEKA UGO CASIRAGHI** v Hiši filma na Travniku v Gorici obvešča, da zposojene filme se lahko vrne do 30. avgusta. Po tem datumu bodo zamudnikom onemogočili izposojilo filmov za toliko dni, kolikor znaša zamuda; informacije po tel. 0481-534604 ali na [info@mediateca.go.it](mailto:info@mediateca.go.it).

**SVET SLOVENSКИH ORGANIZACIJ** obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici do 30. avgusta odprta od torka do četrтка.

**GLASBENA MATICA GORICA** sporoča, da bo do 31. avgusta urad odprt po poletnem urniku: od ponedeljka do četrтка 11.00-12.00, ob petkih zaprto. **KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL** v Gorici bo do 31. avgusta odprta po poletnem urniku od ponedeljka do petka 8.00-16.00.

**AŠZ DOM** obvešča, da se bodo treninzi za skupino minibasket (2004 in mlajši) začeli v ponedeljek, 2. septembra, od 15.30 do 16.30 v Kulturnem domu v Gorici. Obvestilo je namenjeno tudi otrokom, ki se želijo prvič preizkusiti v igranju košarke; informacije po tel. 338-5889958 (Andrej Vremec), [marinandrej@alice.it](mailto:marinandrej@alice.it) in po tel. 329-2718115 (AŠZ Dom), [domgorica@gmail.com](mailto:domgorica@gmail.com).

**ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV** obvešča, da bodo uradi v Gorici, Trstu in Solbici odprti do 6. septembra po poletnem urniku (9.00-13.00).

## Prireditve

**POLETJE 2013 V PARKU BASAGLIA** v okviru projekta »Dolce-mente«: vsak četrtek med 17. in 18. uro bo zdravnik Flavio Komauli imel sprostilna srečanja s tehnikami proti stresu in med 18. in 19. uro bo Annamaria Zin vodila telesne vaje chi kunga z bam-

busovimi palicami. Srečanja bodo potekala v parku Basaglia v Ul. Vittorio Veneto 174 v Gorici, ob slabem vremenu v prostorih dnevnega centra; vstop prost.

»**TEDEEN GORA«** VTRŽIČU z naslovom »Natura e cultura senza frontiere - Narava in kultura brez meja« bo potekal do 1. septembra v Galeriji sodobne umetnosti na Trgu Cavour 44 v Tržiču: danes, 28. avgusta, ob 18.15 predstavitev knjige »La fiaba nera del Carso« Lucia Fabija; ob 19. uri srečanje z Monijem Ovadio z naslovom »Scritti Corsari di Pier Paolo Pasolini«; ob 21. uri koncert skupine Convito Musicale; med 19. in 23. uro tržnica hrane in okusov; na ogled so fotografske razstave »Il mondo di Diego Cinello. Un viaggio di larghe vedute«, »Italiani sulle rive del Bajkal«, »Dall'Adriatico alle Alpi aspettando la Trieste-Opicina«.

**4. VEGETARIJANSKI FESTIVAL** bo potekal na Travniku v Gorici od 30. avgusta do 1. septembra.

**SVETOVNI FESTIVAL FOLKLORE:** v petek, 30. avgusta, ob 20.30 na Trgu Battisti v Gorici koncert godbe Mesta Gorice, ob 21.15 otvoritev festivala, ob 21.30 nastop skupin Santa Gorizia, Alto Aragón iz Španije in Dimitrije Koturović iz Srbije. V soboto, 31. avgusta, ob 20.30 nastopi skupin Danzerini di Lucinico, Milòn Mèla iz Indije, Alto Aragón iz Španije, Africa Chiossan iz Senegala, Dimitrije Koturović iz Srbije in mahalcev z zastavami San Gemini iz Ternija. V nedeljo, 1. septembra, ob 10.30 na Travniku nastop godbe in mažoretk kraja Santa Maria Nuova, ob 11. uri na Korzu Verdi koncert godbe iz Celovca in Lienza ter mahalcev z zastavami San Gemini iz Ternija, ob 16.30 na Korzu Italija pri cerkvi Sv. Justa start spreveda, ki bo potekal po Korzu Verdi, Ul. Petrarca do Trga Battisti, kjer bo ob 18. uri nagrajevanje, ob 19. uri koncert mladinskega zbora Freevoices in ob 21. uri nastop vseh folklornih skupin (ob slabem vremenu v veliki dvorani UGG); vstop prost.

**DRUŠTVO TRŽIČ** vabi na Teden gora v Tržiču z naslovom »Natura e cultura senza frontiere - Narava in kultura brez meja«, ki bo potekal od 24. avgusta do 1. septembra. V Galeriji sodobne umetnosti na Trgu Cavour 44 v Tržiču bo v soboto, 31. avgusta ob 17.30 Gianfranco Beltrame predstavil vodnik »Sui sentieri di Pacoc«, sodeloval bo Dušan Jelinčič, ki bo spregovoril o slovenskem prevodu vodnika »Po naših gorah«. Ob 20. uri bo srečanje z alpinistom Erikom Švabom. Večer sta organizirala društvo Tržič in tržiški CAI.

**V ŠTARANCANU** bo v soboto, 31. avgusta, ob 18.30 na prostoru, kjer bo potekala Šagra rac (na območju med občinskima poslopjema) predstavitev knjige v slovenščini in italijanščini »Bratje v svobodi / Fratelli nella libertà. Renče - Staranzano«, ki prikazuje pobratenje od začetkov do današnjih dni. Predstavitve pripravlja občina Štarancan v sodelovanju z Odborom 2. junij, VZPI-ANPI ob prisotnosti predstavnikov Krajevne skupnosti Renče in občine Renče - Vogrsko. Pogovor o knjigi bo vodil zgodovinar Marco Puppini, sodelovala bo senatorka Tamara Blažina.

**KAJAK KLEB ŠILEC, KAJAK KLUB SOŠKE ELEKTRARNE IN ZŠSDI** prirejajo »28. Soško regato 2013«: v nedeljo, 1. septembra, ob 11. uri pri čolnarni Kajak kluba Soške elektrarne v Solkanu (pod elektrarno) start regate. Prijave do dneva prireditve pred startom od 9. ure dalje; informacije in rezervacije gumenjakov po tel. 393-1321582 (Robert Makuc) ali tel. 0481-33029 (ZŠSDI).

**TABORNIKI RODU MODREGA VALA** vabijo člane, starše in prijatelje na praznovanje 60. obletnice ustanovitve taborniške organizacije, ki bo v nedeljo, 1. septembra, na prireditvenem prostoru kamnoloma v Repniču. Večer s tabornim ognjem se bo začel ob 19.30, sledila bo družabnost.

**Primorski**  
dnevnik

**tmedia**

EKSKLUZIVNA OGLAŠEVALSKA AGENCIJA  
PRIMORSKEGA DNEVNIKA  
GORICA, ul. Malta 6

Brezplačna št.  
**800.912.775**

Informacije in ceniki:  
[www.tmedia.it/primorski](http://www.tmedia.it/primorski)  
E-pošta: [primorski@tmedia.it](mailto:primorski@tmedia.it)

**Osmrtnice, zahvale, sožalja, čestitke in oglase v okvirčku, oglasi društev in organizacij v okvirčku ter malih oglasov (proti plačilu)**

sprejemamo s sledečim urnikom:  
**od ponedeljka do petka**  
**od 10.00 do 14.00**

Naročila morajo imeti priložene naslednje podatke: ime, priimek, naslov, telefonsko številko plačnika, davčno številko naslovnika, na katerega bo izstavljen račun.



# Šport

Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786350  
faks 040 7786339  
sport@primorski.eu



**Primorski**  
dnevnik



## Anže Kopitar z visokimi cilji spet čez lužo

BLLED - Najboljši slovenski hokejist Anže Kopitar je tudi letos opravil prvi del priprav v Sloveniji, prihodnji teden pa se bo odpravil onkraj luže in nadaljeval priprave s soigralci. Na včerajšnji tiskovni konferenci je napovedal, da si želi ponoviti leto 2012, ko je osvojil Stanleyev pokal, veseli pa se tudi premiernega nastopa na Ol v Sočiju. »Zaradi olimpijskih iger sezona ne bo drugačna, februarški 14-dnevni premor v ligi NHL bomo pač morali nadoknaditi, glede na letošnjo izkušnjo in strnjen program tekem pa to ne bo nekaj posebnega.«



## Handanović v dobrodelne namene

LJUBJANA - V nedeljo se bo zaključila dobrodelna dražba originalnega podpisanega klubskega dresa slovenskega reprezentančnega nogometnega vratarja Samirja Handanovića. Polovica izkupička je namenjena nogometnemu klubu Brinje Grosuplje za delo z mladimi, polovica pa za Fundacijo Drevo, ki ga bo namensko porabila za pomoč otrokom iz socialno šibkih družin pri športnem udejstvovanju. Izključna cena je 300 evrov. Dražba poteka na spletni strani bolha.com.

**ALPSKO SMUČANJE** - Najboljša smučarka lanske sezone Tina Maze na treningu v Čilu

# Trening s Hirscherjem ni mala stvar

Med kandidatkami za najboljšo športnico leta na svetu - Sodelovanje z novim trenerjem Ronconijem

SANTIAGO DE CHILE - Tino Maze, ki se na novo sezono pripravlja na južni polobli, je doletela laskava nominacija. Znaša se je med kandidatkami za najboljšo športnico leta. Naziv podeljuje ženska športna fundacija, nagrado pa bodo podelili oktobra v New Yorku. »Priznanja so lepa stvar in sem nanje zelo ponosna. Moji rezultati so jih tokrat prinesli veliko. Toda pravijo, da nikoli ne smeš pozabiti trenutkov, ko si bil v težavah, le tako nadgradiš svoje sposobnosti. Zame so ti sedanjí trenutki lepi in sladki, ampak več sem se naučila, ko sem bila v težavah, tedaj, ko te ljudje ne poznajo in te ne vidijo,« je za STA povedala najboljša smučarka lanske sezone.

Tačas je Mazejeva v Čilu, kjer nadaljuje snežne priprave, ki so bile po njeni oceni doslej odlične. V Argentini, kjer je opravila prvi del priprav, je dobila trde podlage in težke pogoje za smučanje, osredotočila pa se je na tehnične discipline. »Tu v Portillu v Čilu pa je sneg bolj mehak, pravi balzam za moje sklepe. Vsak dan skušam dati največ od sebe, kar je možno. Po sezoni se vse malo 'podre' in vsak dan je potrebno delati na tehnikah smučanja, da si ponovno v vrhu, kot lani.«

Tina Maze je v Čilu del treninga hitrih disciplin opravila z Avstrijcem, Marcelom Hirscherjem, najboljšim alpskim smučarjem lanske sezone, in Maxom

Franzem, specialistom za hitre discipline. »Nad tem sodelovanjem sem navdušena, saj trening z najboljšim smučanjem sveta ni majhna stvar. Veliko spoštovanje imam do Hirscherja in njegovega pristopa do treninga.« Mazejeva je dobila tudi potrditev, da v ekipi delajo dobro, saj je ugotovila, da Hirscherjeva ekipa ustvarja podobno kot oni.

Med pripravi na novo sezono se je morala Mazejeva tudi privaditi na novega trenerja Walterja Ronconija. »Začetek ni bil lahek, toda ko pride do kakšnih težav, se pogovorimo in delamo na tem, da bomo ponovno Team to aMaze. Pomembno je, da smo pred sezono v čim bolj različnih položajih, da med sezono ne bomo nad ničemer presenečeni in bomo dobro reagirali v vseh okoliščinah.«

Manjše težave, ki jih je imela konec junija, ko si je nategnila hrbtne mišice med igranjem tenisa, ter spomladanske s kolenom, so že povsem pozdravljene in pozabljene. »To je za mano, nekaj treninga smo sicer izgubili, je pa še ves september pred nami. Do uvodne tekme oktobra v Söldnu je še daleč, do takrat me čaka še veliko dela in treningov. Ko pridem domov (3. septembra, op.a.), se bom malo spočila, nato me čaka atletski trening in še zadnja dva tedna vadbe na snegu, kar bo izjemno pomembno za prvo tekmo zime.« (STA)



**NOGOMET** - Državni pokal elitne lige

# Kras v četrtfinalu

**San Luigi - Kras 0:3 (0:1)**

Strelci: 15' Grujić, 72' Maio, 90' Žlogar

Kras: Calligaro, Simoni, Carli, Božič, Arcaba, Žlogar, Spetić (Modolo v 81'), Grujić (Knežević v 64'), Capalbo, Maio, Corvaglia (Petracci v 80'). Trener: Zupan.

Kras je v drugem krogu državnega pokala gladko premagal San Luigi, ki ga vodi bivši trener repenskega moštva Musolino. Varovanci trenerja Zupana so bili ves čas boljši tekmelec, kar je bilo tudi pričakovano, glede na to, da je letošnja postava San Luigija znatno mlajša, ekipa Krasa pa sodi med resne kandidate za napredovanje. Odločilna je bila poteza v 15. minuti, ko je zaradi prekrška nad Corvagliom sodnik izključil domačega branilca in dosodil Krasu 11-metrovko. Strel je uspešno izvedel Grujić in ponesel Kras v vodstvo, San Luigi pa je z igralcem manj občutil Krasovo premoč, pred golom je bil v 90 minutah nevarne le metači. Čeprav so imeli repenski nogometaši še vsaj tri čiste priložnosti v prvem delu srečanja in so igrali tudi v drugem polčasu večinoma v napadu, so drugi gol dosegli po prostem strelu Maia šele v 72. minuti, zadnjega pa je Žlogar dosegel v 90. minuti, ko je San Luigi vidno popustil. Kras se je z zmago matematično uvrstil v četrtfinale, ki bo 2. oktobra. Zadnja kvalifikacijska tekma pa ga čaka v soboto v Repnu ob 17.00 proti Gradisci.

**Včerajšnji izid:** Gradisca - Muggia 2:3.

**DANES** - V državnem in deželnem pokalu bosta danes na domačih igriščih igrali Juventus in Vesna, ostale enajstere pa v gosteh. Vse tekme se bodo začele ob 20.30.



## Boris Cotič konačal krstno sezono na stopničkah

Sovodenjski pilot rallyja Boris Cotič je nadvse uspešno zaključil prvo tekmovalno sezono. Letos se je po povabilu prijatelja Vodopivca pridružil karavani avto-moto športov in nastopil v disciplini PRK - paralelni rally kros. Gre za disciplino, kjer se vsak voznik preizkuša v dvobojih in lovi najboljši čas. Po kvalifikacijah se vozniki pomerijo v dvobojih na izpadanje, najhitrejši pa nato napredujejo v finale.

Že prva dirka na Vranskem je bila za sovodenjskega pilota uspešna, saj se je prebil na 4. mesto. V Logatcu je zaradi težav z vozilom izstopil, v Vrtojbi je bil tretji, enako uvrstitev pa je dosegel na zadnji dirki v Logatcu. Na končni razvrstitvi 2. divizije (do 2000 ccm) je osvojil visoko 3. mesto: »Zelo me veseli, da sem se prebil tako visoko. Takega rezultata sploh nisem pričakoval, saj je zame to šele krstni nastop v tem prvenstvu,« je pojasnil Cotič, ki je po poklicu voznik rešilca. V prvenstvu je tekmoval z dirkalnim avtom Renault Clio cup RS3, že letos pa bo preizkusil nov model RS4, s katerim bo tekmoval naslednje leto: »S tekmovalni nameravam nadaljevati še naslednjo sezono. Sicer še ne vem, ali bom nastopal na dirkah PRK-ja ali na gorskih dirkah,« je napovedal Cotič. Nov dirkalnik bo preizkusil že letos, in sicer 13. oktobra na gorsko-hitrostni dirki med Čedadom in Staro goro. Cotič je član kluba Lema racing iz Kamnika, ki na priporočilo vsake dirke pripelje avtomobil, svoje mehanike, gume in bencin.

## KOŠARKA Jadran tudi letos na Opčinah

Jadran bo pred domačimi gledalci prvič nastopil 13. oktobra, ko bo gostil Oderzo. Tudi letos bodo domače tekme v open-ski Polispotiv. Napovedi o selitvi na Stadion 1. maj so se naposled razblinile. Kot že znano, bi morala velika dvorana na Stadionu 1. maja pridobiti šele homologacijo, obenem pa bi nastale težave zaradi reklamnih panojev. Telovadnica na Vrdeški cesti je namreč že prekrita s panoji tamkajšnjega matičnega društva Bor, zato so se Jadranovi odborniki odločili, da ostanejo na Opčinah. Domače tekme bo Jadran igral tudi v tej sezoni ob sobotah ob 20.30. (V.S.)

**TENIS - Meddeželna faza Under 16**

## Gaja začela nastope z zmago

Včeraj so igralke Gaje začele nastope na meddeželnem turnirju v Vicenzi. Pravico do nastopa na turnirju najboljših osem ekip iz FJK, Veneta in Tridentinskega Gornjega Poadižja so si priigrale po osvojitvi 2. mesta v ekipnem prvenstvu U16 v naši deželi. Lara Betocchi in Martina Bellettini sta nastope začeli prepričljivo, saj sta v četrtfinalu premagali TC Cereo z 2:1. Točko je prispevala Betocchijska v singlih po zmagi proti višje postavljeni Padovani s 6:3 in 6:3, v dvojicah pa sta bili gajevki boljši od dvojice Perazzoli/Gobbi s 6:3 in 6:1. Danes se bosta v polfinalu pomerili z ekipo San Georgen, ki je v naslednji krog napredoval brez boja, saj se je četrtfinalni nasprotnik - deželni prvak AT Campagnuzza iz Gorice - ni predstavil. Betocchijsko in Bellettinijsko čaka danes težka naloga, saj združuje ekipa iz bližine Bona dva drugokategorijci. Z gajevkami se je v Vicenzi odpeljala tudi Nicol Puggiotto, saj mučijo Betocchijske bolečine v kolenih, Bellettinijsko pa bolečine v komolcu. Na državni finale napreduje le prvouvrščena ekipa meddeželnega turnirja.

**NOGOMET**

## Maribor in Milan danes za ligo prvakov

MARIBOR/MILAN - Danes bodo nogometaši Maribora ob 20.45 igrali povratno tekmo 4. kroga kvalifikacij za ligo prvakov. Izbrance Anteja Čačića v Ljudskem vrtu čaka zahtevno delo, saj je Viktorija iz Plzna na prvi tekmi pred domačimi gledalci slavila s 3:1. Kljub vsemu slovenski prvaki ne obupujejo. Jasno je, da bodo morali napadalc Maribora pokazati dobro učinkovitost, hkrati pa se bodo morali zbrati tudi v obrambi, ki je bila slabši del igre slovenskih prvakov na Češkem. Glede na izjave iz tabora Viktorije, bodo morali Štajerci paziti predvsem na hitre protinapade. Če Mariboru bo danes spodletelo, jih za tolažbo čaka nastopanje v skupinskem delu evropske lige, kar bi bilo že tretjič zapored.

Uvrstitev v glavni del lige prvakov bo lovil danes ob 20.45 tudi Milan, ki se bo pomeril s PSV-jem. Prva tekma se je končala z 1:1, tako da bo danes v San Siru za nogometaše Milana odločilno, saj ne skrivajo želje po uvrstitvi v glavni del lige prvakov. Trener Allegri želi predvsem, da bi varovanci po dveh spodrslih (v nedeljo proti Veroni in proti PSV-ju) pokazali pravi pristop do tekme, zato bo proti PSV-ju zaupal predvsem izkušenim nogometašem. V postavi najbrž ne bo Polija, tudi mlajše napadalce Nianga in El Shaarawiya bo, kot kaže, zamenjal z izkušenejšimi Boatengom, Balo-telijem in Robinhom.

Včeraj so si mesto v skupinskem delu lige prvakov zagotovili Arsenal, Basel, Schalke, Austria Dunaj in Steaua Bukarešta.

**A-LIGA** - 21-letni srbski nogometaš Adem Ljajic je podpisal štiriletno pogodbo z Romo.

**VUELTA** - Daniel Moreno (Katjuša) je zmagovalček četrte etape dirke po Španiji. Španec je v silovitem ciljnem sprintu prehitel Švicarja Fabiana Cancellaro (Radioshack). V skupnem seštevku je rdečo majico vodilnega znova oblekel Italijan Vincenzo Nibali (Astana).

**TENIS** - Po Aljažu Bedeneju je v prvem krogu odprtega teniskega prvenstva ZDA v New Yorku sta izpadla tudi Polona Hercog in Grega Žemlja.

**SLOVENEK NA SP V IRONMANU** - Slovenski triatlonec David Pleše se je uradno uvrstil na svetovno prvenstvo v ironmanu, ki bo 12. oktobra na Havajih. Pleše, trenutno 29. na svetovni lestvici, bo na SP v ironmanu, najtežjem triatlonskem tekmovalju na svetu, nastopil prvič.

## Godeas spet pri Triestini

Napadalec Denis Godeas bo v novi sezoni spet nosil dres Triestine, kjer je že zbral 27 golov in 100 nastopov. Včeraj je s tržaškim klubom dosegel enoletni dogovor.

**PALL. TRIESTE** - Pri tržaškem Pallacanestro Trieste bo igral tudi mladi Francesco Candussi, 211 centimetrov visoko kri-lo, 1994, ki je zbral 27 nastopov v A-ligi pri Reyer Venezia.

# Rdeči lok, ožarjen od sončnih žarkov, in čisto modro nebo

Moab je majhno turistično mesto. Leži v Utahu, daleč od glavnih prometnic, vendar je polno gostiln, trgovin in vsega, kar turisti potrebujejo. Moab je kraj oddiha, kajti to mesto je izhodišče za kar nekaj naravnih parkov in znamenitosti. V Moabu je seveda tudi veliko hotelov. V glavnem so to hoteli srednje in nižje kategorije, lepo urejeni in čisti (po ameriških standardih, ki glede čistoče niso povsem enaki našim), in tudi relativno poceni, tam okoli 100 do 130 dolarjev na noč, seveda na sobo, v kateri lahko spijo štirje. Pa še zajtrk je vključen. Zmerne cene, če pomislimo, da v Trstu za ta denar ne dobiš dostojne hotelske sobe...

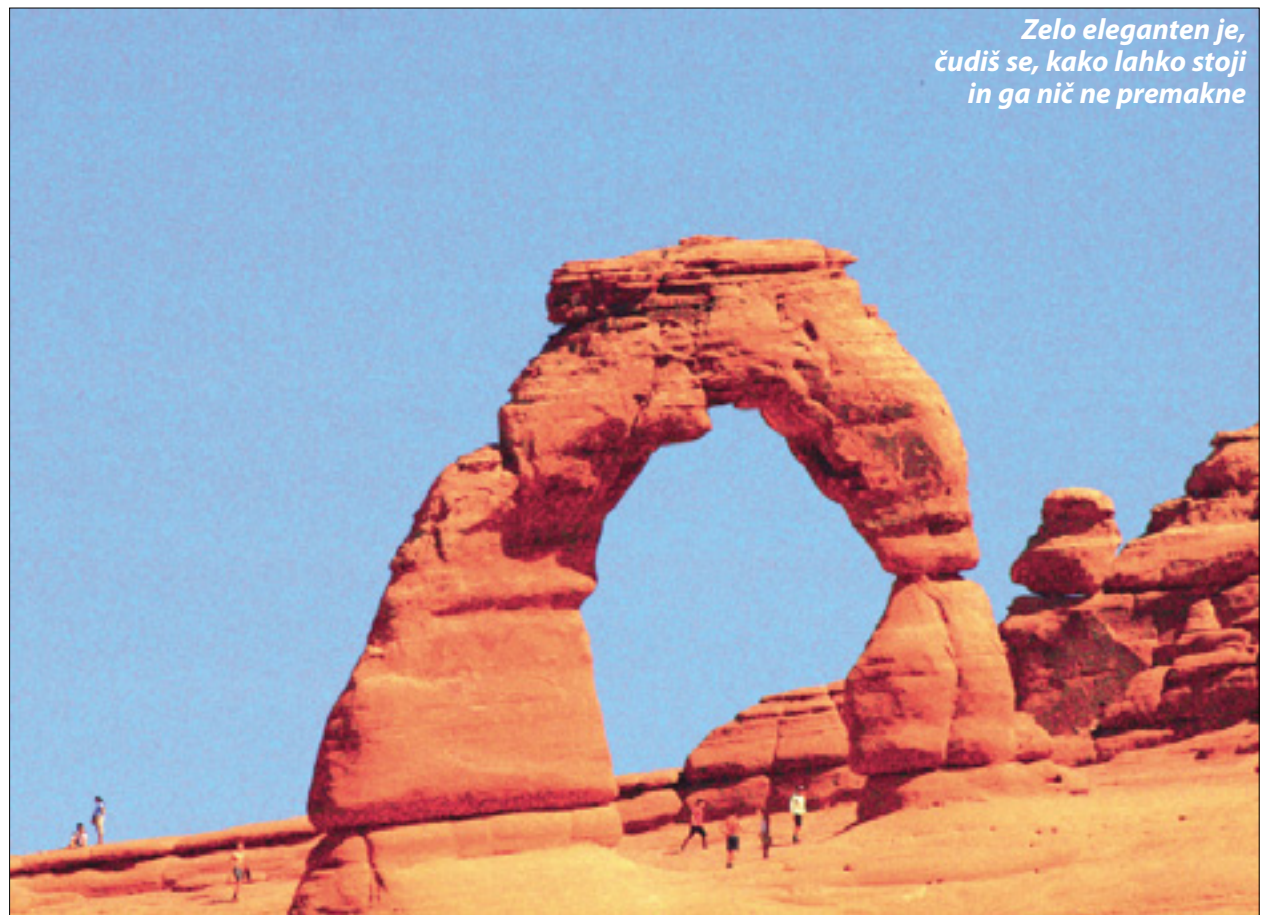
Za ogled sem izbral najbolj znan park, Arches (loki). Že ime samo pove, da se je tu narava najbolj poigrala z oblikami, da je ta park eden najbolj slikovitih v Ameriki. Velik lok, ki je simbol tega parka, je tudi simbol države Utah, celo na registrskih tablicah avtomobilov iz Utaha je narisana. Lok, ki si ga lahko ogledaš z razgledne točke, od koder ga tudi najlepše fotografiraš, nato pa se sprehodiš do njega in se postaviš spodaj, da ugotoviš, kako velik je, več kot dvajset metrov visok, kot sedemnadstropna stolpnica.

Pa začnimo po vrsti. V ameriških parkih plačaš vstopnino. Ponekod je to 7 ali 10 dolarjev, v največjih parkih, kot so Arches, Bryce Canyon ali Grand Canyon pa plačaš celih 25 dolarjev. Ampak to ni vstopnica za obiskovalca, je za avto in prav nič ni važno, če si v njem sam ali imaš s seboj vso družino in še kakega prijatelja. Vstopnina ni dnevna, velja sedem dni. Zame je bilo to popolnoma

nepomembno, ampak za Američane, ki si omislijo nekajdnevne počitnice v parku, je to pomembno. Parki so veliki, v njih so urejene asfaltirane ceste, parkirišče je na pretek, od parkirišča pa vodi označene sprehajalne poti, vedno s točno navedeno dolžino, ponekod pa tudi s težavnostno stopnjo. Za vsako sprehajalno pot je tudi navedeno, ali je dostopna z invalidskimi vozički, kajti skrb za dostopnost je v Ameriki vsepovsod zelo velika; mimogrede, v stolnici v Santa Feju sem opazil, da na eni strani manjkata prvi dve vrsti stolov, namesto njih pa je na tleh oznaka za invalide na vozičkih. Tudi pri maši imajo zagotovljeno dostopnost.

V parkih so povsod urejeni prostori za piknik, v razliko od Monument valley pa so v velikih nacionalnih parkih tudi (čista!) javna stranišča, ponekod tudi pitna voda. Seveda so posode za smeti, tako da so parki res čisti. V velikih parkih so tudi prostori za kampiranje, namenjeni avtodomom. Marsikje na cesti srečaš avtodom, ki za seboj vleče avto: avtodom neke parkiraš in tisto je tvoja hotelska rezidenca, nato pa se z avtom voziš okoli. In v tem primeru je tedenska vstopnica še kako dobrodošla. Seveda pa ob vstopnici dobiš tudi zemljevid in brošurico z glavnimi značilnostmi parka in navodili.

Kot za večino parkov je tudi tu vstop anonimen. Cesta se rahlo vzpenja ob visoki rdeči steni, ampak to zdaj, po treh dneh rdečih skal, ni več nobena posebnost. Kar naenkrat pa se pred teboj odpre velika planota, večja kot Monument valley, ampak nekoliko bolj razgibana, kar parku daje

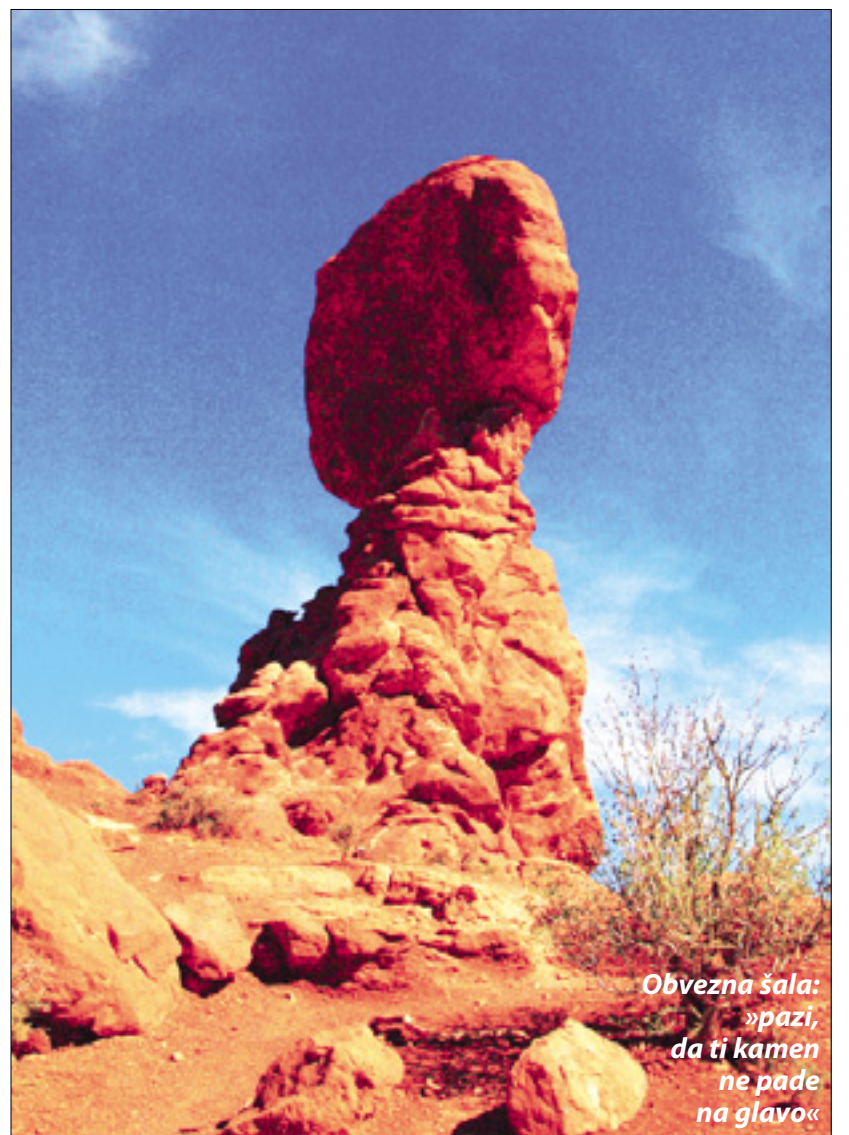


*Zelo eleganten je, čudiš se, kako lahko stoji in ga nič ne premakne*

manjši vtis veličine, ampak zagotovo ne manj lepote. Voziš po lepi asfaltirani cesti, približno 30 kilometrov in za vsakim ovinkom se vrstijo drugačne scene. Stolpi in stolpiči, raznovrstne oblike, ogromne skale, pa spet vitke figure. In seveda loki. Na desetine jih je, velikih in majhnih, raznih oblik, ponekod takih, da se lahko mirno sprehodiš pod njimi, spet drugje manjših, ali pa luknje visoko v skalovju, da si jih lahko samo ogleduješ z razdalje. En dan je premalo za obisk tega parka, pa kaj, ko časa ni toliko, da bi si človek lahko privoščil daljši postanek. Zjutraj noter in zvečer ven je pač nujnost, ki ti jo narekuje čas, če si želiš res ogledati vse, kar si načrtoval.

In tako sem v parku. Skale imajo razne oblike, ki spominjajo na predmete, včasih tudi na živali. Že v Monument valley sem si ogledoval kamele in slona, oba iz rdečega kamna, tukaj pa se začne z orglami vrsta visokih piščali, kot da bi bili v katedrali na prostem, pa takoj naprej velik monolit, ki spominja na palačo Courthouse Rowers v New Yorku in nosi po njej tudi ime. To je šele začetek. Cesta se spušča ob navidezni puščavi: navidezni, kajti ne gre za resnično puščavo, ampak za okamenelo puščavo; gube na njej so videti kot dune, vendar so iz trde skale.

Po slabih 15 kilometrih, približno na polovici poti do konca parka, je postaja pri kamnu, ki lovi ravnotežje na skalnatem stebru, res obvezna; kot tudi sprehod okoli kamna in obvezna šala »pazi, da ti kamen ne pade na glavo«. In potem se cesta nadaljuje med večjimi in manjšimi skalami raznih oblik vse dokler ne zaviješ v desno proti največji znamenitosti, simbolnemu loku, »delicate arch«, kot so ga poimenovali. Zelo eleganten je, čudiš se, kako lahko stoji in ga nič ne premakne, kljubuje slabemu vremenu, zimam, ki so tu še kar ostre, saj smo precej visoko. Ljudje se sprehajajo pod njim, sam pa se odločim za drugo pot, tisto, ki me vodi na sončno stran, ob tej jutranji uri primerno za fotografiranje. In res, fotografija je kot razglednica, rdeči lok, ožarjen od sončnih žarkov, in čisto modro nebo. Z vremenom imam res srečo. Pa še pretirano vroče ni, kakih 25 stopinj, no, sonce že greje, ampak vse skupaj je zelo vzdržno.

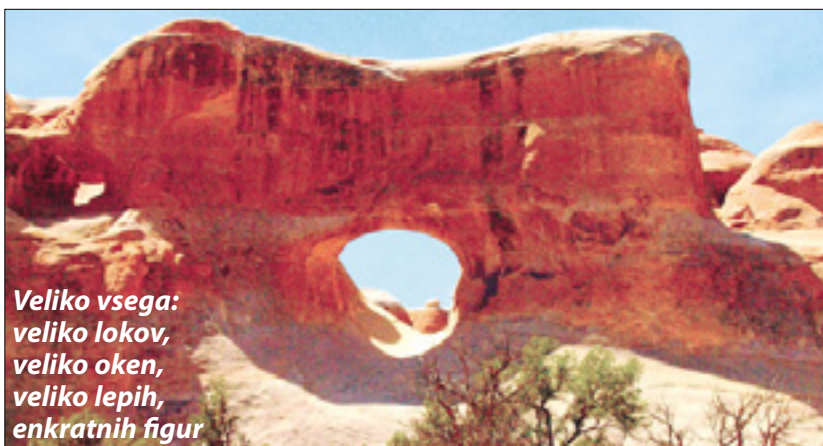


*Obvezna šala: »pazi, da ti kamen ne pade na glavo«*

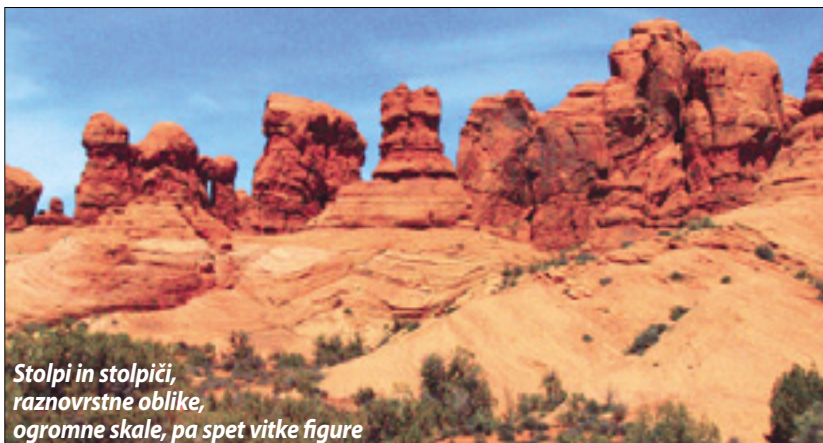
In potem naprej po poti do konca asfalta, na parkirišče, od koder moraš peš približno tri kilometre do kraja, ki mu pravijo Hudičev vrt. Pomikaš se med skalami, vendar je pot urejena, označena s kamni na obeh straneh, kot vse poti v parkih, nobenih težav ni, le ponekod se ti pesek udara pod nogami in polni čevlje. Tu je veliko vsega: veliko lokov, veliko oken, veliko lepih, enkratnih figur, pravi užitek, paša za oči. Le nekoliko gneče je. Ne predstavljam si, kako je tukaj v poletnem času in se še enkrat zahvalim zamisli, da bi si parke vendarle ogledal spomladi. Moral sem se odpovedati najbolj severnemu, Yellowstone je na-

mreč pozimi težko dostopen in res bi bilo nesmiselno gaziti po snegu, ampak povsod, kjer sem bil, sem ujel pravi čas.

No, iz Hudičevega vrta se vračam po isti poti in opazim, da ni enaka. Ko hodiš, se ne oziraš nazaj, opazuješ figure pred seboj, ko se vračaš pa te preseanečajo oblike, ki jih prej nisi zapazil. In tako sem si ogledal tudi Arches. Zvečer pa si v Moabu privoščim »pravo« večerjo, po štirih dneh hamburgerjev, v restavraciji, ki ponuja velike ameriške zrezke, take, kot jih včasih vidiš v filmih. Pa še s pivom zalijem, kajti hotel je za vogalom in danes ne bom vozil več. Prva kapljica alkohola po tednu dni.



*Veliko vsega: veliko lokov, veliko oken, veliko lepih, enkratnih figur*



*Stolpi in stolpiči, raznovrstne oblike, ogromne skale, pa spet vitke figure*



*Vendar je pot urejena, označena s kamni na obeh straneh*



## Rai Tre bis

### SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.30** Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

## Rai Uno

**6.10** Aktualno: UnoMattina Caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina Estate **7.00** 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik **11.20** Nad.: Don Matteo **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Nad.: Il commissario Manara **15.05** Film: Un salto nella felicità **17.00** Dnevnik **17.15** Aktualno: Estate in diretta **18.50** Igra: Reazione a catena **20.00** Dnevnik **20.30** Techetechetè, vista la rivista **21.15** Nan.: Last cop – Ultimo sbirro **23.05** Nan.: Miss Fisher

## Rai Due

**7.00** Risanke **8.25** Nad.: Heartland **9.05** Nan.: Settimo cielo **10.30** Dnevnik: Tg2 Insieme **11.20** Nan.: Il nostro amico Charly **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** 19.35 Nad.: Castle **14.50** Nan.: The Good Wife **16.15** Nan.: Guardia Costiera **17.55** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Senza traccia **20.30** 23.20 Dnevnik **21.05** Nan.: Ombrelloni **21.10** Show: Virus – Il contagio delle idee **23.35** Film: Blood Out

## Rai Tre

**6.00** Aktualno: News Rassegna stampa **8.00** Agorà Estate **10.30** Film: Parola di ladro **12.00** Dnevnik **12.25** Per ridere insieme con Stanlio e Ollio **13.05** Nad.: Terra nostra **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.45** Dnevnik LIS in Tgr Piazza Affari **14.55** Nan.: Le nuove avventure di Flipper **15.40** Film: Un giorno ancora **17.05** Dok.: Geo Magazine **18.55** 23.25 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Blob **20.15** Simpatiche canaglie **20.35** Nad.: Un posto al sole



**21.05** Film: La famiglia (dram., It., '87)  
**0.05** Ritratti

## Rete 4

**6.20** Rubrika: Media Shopping **6.50** Nan: Chips **7.45** Nan: Charlie's Angels **9.00** Nan: Siska **10.00** Nan.: Carabinieri **10.50** Ricette all' italiana **11.30** Dnevnik **12.00** Nan.: Detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Lo sportello di forum **15.30** Nan.: Flakes – Coppia in giallo **16.35** Film: Un tassinaro a New York **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.25** Aktualno: Quinta Colonna – Il Quotidiano **21.10** Nan.: The Mentalist **23.00** Film: Lo squalo 3 (horor)

## Canale 5

**6.00** Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Nad.: Elisa di Rivombrosa **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Centovetrine **14.45** Nad.: Il segreto **15.45**

Film: Olimpiadi in famiglia **18.05** Film: Rosamunde Pilcher – Il tesoro nascosto **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Champions League: Milan – PSV Eindhoven **22.45** Speciale Champions League

## Italia 1

**7.00** Nan.: Tutto in famiglia **7.50** Nan.: I maghi di Waverly **8.40** Nad.: Giovani campionesse **9.30** Nad.: The vampire diaries **10.30** Nad.: Gossip Girl **11.30** Nad.: Pretty Little Liars **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.40** Nan.: The Cleveland Show **14.10** Nan.: Simpsonovi **14.35** What's my destiny Dragon Ball **15.00** Risanka: Naruto Shippuden **15.25** Kviz: Top One **16.25** Nad.: Smallville **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – Miami



**21.10** Film: L'isola delle coppie (kom., ZDA) **23.25** Nan.: Suits

## La 7

**7.00** 7.55 Omnibus **7.30** Dnevnik **10.00** 20.30 In Onda Estate **11.45** Film: Doppia vita, doppia morte (dram.) **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Nad.: Le strade di San Francisco **16.30** Nan.: The District **18.10** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **21.10** Film: Un giorno di gloria per Miss Pettigrew (kom.) **22.45** Film: La mia vita in rosa (kom.)

## Tele 4

**7.00** Deželni dnevnik **7.30** 17.25 Dok.: Italia da scoprire **8.00** 17.55 Dok.: Piccola grande Italia **8.30** Deželni dnevnik **13.00** Rubrika: Le ricette di Giorgia **13.20** Dnevnik **13.45** 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.00** 19.30, 20.30 Dnevnik **18.20** 23.30 Trieste in diretta **20.00** Happy hour **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved

## Slovenija 1

**7.00** Kultura **7.15** Odmevi **8.00** Risnake, otroške oddaje in nanizanke **11.00** Družinske zgodbe **11.55** Dok. serija: Zakaj revščina **13.00** 15.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Tednik **14.15** Globus **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** 18.40 Risanke **15.50** Male sive celice **16.35** Odd.: Sprehodi v naravo **17.00** Poročila **17.15** Dok. serija: Zdravje Slovencev **17.45** Nad.: Mali širni svet **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Film tedna: Burno življenje Pippe Lee **21.35** Slikovitih 55 **22.00** Odmevi, sledijo poročila, šport in vremenska napoved **23.00** 61. Ljubljana festival

## Slovenija 2

**7.00** Otroški infokanal **8.00** Zabavni infokanal **15.00** 19.05, 23.30 Točka **16.40** To bo moj poklic **17.10** Evropski magazin **17.30** Mostovi – Hidak **18.05** O živalih in ljudeh **18.30** Na vrtu **19.50** Žrebanje Lota **20.00** Avtomobilizem: Formula 1, VN Belgije, pon. **22.00** Film: München '72

## Slovenija 3

**6.35** Primorska kronika **7.35** Aktualno **8.00** Poročila **8.10** Žarišče **8.25** Beseda volilcev **8.55** 11.10, 17.50, 18.50, 19.30 Kronika **9.00**

Sporočamo **9.40** Slovenska kronika **12.30** Poročila **13.30** Prvi dnevnik **15.15** Utrip **15.30** 17.30 Poročila **16.35** Na tretjem... **19.00** Dnevnik **19.40** Slovenska kronika s tolmačem **19.55** Sporočamo **20.00** Aktualno **21.30** Žarišče **21.45** 23.20 Kronika **21.55** Sporočamo **23.00** Aktualno **23.25** Odmevi

## Koper

**13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Istra in... **15.00** Istrska potovanja **15.40** Vesolje je... **16.10** Vsedanes – vzgoja in izobraževanje **16.40** „Q“ **17.25** Sulle ali della musica **18.00** Med valovi **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes **19.25** Šport **19.30** Slovenski magazin **20.00** City folk **20.30** Le parole più belle **21.00** Boben **22.15** Folkfest v Kopru 2011 **23.00** Arhivski posnetki **23.45** Artevisione

## Tv Primorka

**8.35** 10.30, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** Žogarija v Piranu **9.30** ŠKL **11.00** 13.00 Videostrani **12.00** Vedeževanje s Cvetko **17.30** Mozaik za gluhe in naglušne **18.30** Naš čas **19.30** 21.30 Dnevnik Tv Primorka, vreme, kultura **20.00** Praznično v Postojni **22.00** Glasbeni večer, Dnevnik, Tv prodajno okno in Videostrani

## POP Pop TV

**7.00** Risanke in otr. oddaje **8.15** 12.45 Nan.: Tv dober dan **9.25** 10.30, 11.35 Tv prodaja **9.40** 15.00 Nad.: Ljubljena moja **10.45** 15.55 Serija: Rožnati diamant **11.50** 17.55 Nad.: Divja v srcu **13.45** Nan.: Naša mala klinika **14.35** Nad.: Mladi zdravniki **16.50** Nad.: Vihar **17.00** 24UR popoldne **18.55** 24UR - vreme **19.00** 21.50 24UR - novice **20.00** Film: Še enkrat 17 (kom., ZDA, '09, i. Z. Efron) **22.20** Nad.: Franklin in Bash **23.10** Nad.: Obdarjen

## Kanal A

**6.50** Risane serije **7.40** 12.55 Nan.: VIP **8.35** Faktor strahu ZDA **9.25** 17.05 Nan.: Alarm za Kobra 11 **10.20** Serija: Najbolj zeleni domovi sveta **10.55** Astro Tv **12.25** Tv prodaja **13.45** Nan.: Šola za pare **14.15** 19.00 Nan.: Dva moža in pol **14.45** Film: Kralj škorpionov **16.30** 18.00, **19.55** Svet **16.35** Nan.: Jimova družina **19.25** Nan.: Kako sem spoznal vajino mamo **20.05** Film: Ledeni morilec **21.50** Film: Sfera

## RADIO

### RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Poletni Studio D; 11.15 Pot srca; 12.15 E. Kalman – Kralj čar-dasa; 13.20 Zborovska glasba; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.10 Mavrica; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Boris Pahor: V imenu besede – 3. nad.; 18.00 Vrnitev v Gorico; 19.35 Zaključek oddaj.

**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**  
5.00 Jutro na RK; 5.50 Radijska kronika; 6.30, 8.30 Poročila; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.45 Radijske priredite; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10 Pregled prireditev; 9.30 Poročila; 10.00 Živalski blues; 10.30 Poročila; 11.00 Poletna pesem in pol; 11.30 Poročila; 12.30 Opol-dnevnik; 13.30 Na rešet; 14.00 Aktualno; 14.30 Poročila; 15.30 DIO; 16.20 Prireditve danes; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 20.00 Večer na RK; 20.05 Utrip kulture; 20.30 Odprto za srečanja; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Poletna promenera.

**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**  
6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.50, 12.15 Pesem tedna;

**IRIS** Sreda, 28. avgusta  
Iris, ob 11.20

## Così ridevano

Italija 1998

Režija: Gianni Amelio

Igrajo: Enrico Lo Verso, Francesco Giuffrida, Fabrizio Giusfuni in Rosaria Danzè

Zadnji italijanski film, ki je na beneški Mostri zmagal zlatega leva, in to pred petnajstimi leti. Protagonista sta brata Giovanni in Pietro, mlada fanta, ki sta se iz sončnega in toplega juga, na začetku petdesetih let, preselila v megleni in mrzli Turin. Starejši brat Giovanni bi namreč rad s svojim trdnim delom omogočil mlajšemu bratu Pietru, da bi se naučil pisati in brati in bi nato nastopil učiteljski poklic. Njegova največja želja bi namreč bila ta, da bi mu kdo pripovedoval o neskončnih zakladih, zabeleženih v debelih knjigah, ki pa jih sam ne zna brati.

## VREDNO OGLEDA



Njegova največja želja bi namreč bila ta, da bi mu kdo pripovedoval o neskončnih zakladih, zabeleženih v debelih knjigah, ki pa jih sam ne zna brati.



### Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d. z. - Trst

### Izdajatelj:

Družba za založniške pobude  
DZP doo z enim družabnikom  
PRAE srl con unico socio  
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,  
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013

220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne

prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

### OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povšek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,

osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale

na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi  
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence  
v tujini in v zvezi s tem

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v  
kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo.  
Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva ozi-  
roma založnika za objavo ali drugačno uporabo;  
za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu,  
imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja  
samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



## VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



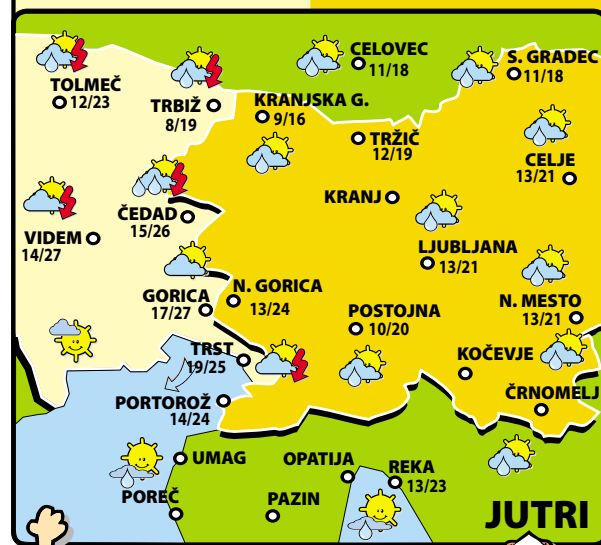
Obsežno višinsko jedro hladnega zraka s središčem nad Švico povzroča dotok jugozahodnih tokov nad našo deželo in obenem pripomore k povečani labilnosti atmosfere. Med sredo in četrtkom se bo to ciklonsko območje umikalo proti vzhodu in višinski tokovi se bodo obrnili od severa.

Po vsej deželi bo prevladovalo pretežno oblačno vreme. Plohe in nevihte bodo zelo verjetne.

Pretežno oblačno bo z občasnimi padavinami, deloma nevihtami. Najnižje jutranje temperature bodo od 10 do 17, najvišje dnevne od 18 do 23, danes na Primorskem do 25 stopinj C.

V četrtek bo zmerno oblačno do spremenljivo vreme. Možne bodo posamezne plohe ali nevihte. V petek bo vreme stanovitnejše in suho.

V četrtek bo že več sončnega vremena, popoldne bodo nastale krajevne plohe. V petek bo delno jasno in suho.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 6.21 in zatone ob 19.50  
Dolžina dneva 13.29

**LUNINE MENE**  
Luna vzide ob 23.52 in zatone ob 14.21

**NA DANAŠNJI DAN**  
1966 – Zelo sveže jutro, zlasti v zahodni in severni Sloveniji, ponekod je bila celo slana. Na Rakitni se je ohladilo do -0,5 °C, na Zgornjem Jezerskem do 0,1 °C, v Bovcu do 2,4 °C, v Gornjem Gradu do 3,0 °C in v Ajdovščini do 4,0 °C.

**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 10.16 najvišje 14 cm, ob 14.24 najnižje 11 cm, ob 17.45 najvišje 15 cm.  
**Jutri:** ob 1.54 najnižje -35 cm, ob 9.14 najvišje 20 cm, ob 14.42 najnižje 2 cm, ob 19.33 najvišje 21 cm.

**MORJE**  
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 24,1 stopinje C.

**TEMPERATURE V GORAH °C**

|        |    |        |   |
|--------|----|--------|---|
| 500 m  | 19 | 2000 m | 6 |
| 1000 m | 15 | 2500 m | 4 |
| 1500 m | 10 | 2864 m | 1 |

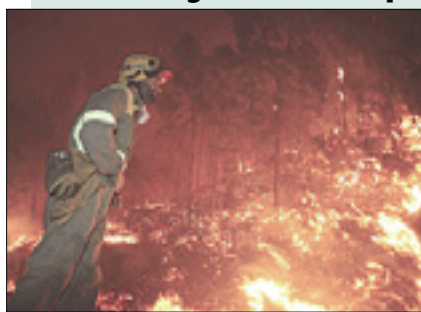
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 6 in v visokogorju 7.



## Največ je lani zaslužila Madonna (125 milijonov \$)

NEW YORK - Pop diva Madonna je največja zaslužkarica med slavnimi, je pokazala lestvica, ki jo je v ponedeljek objavila revija Forbes. 55-letna zvezdnica je v preteklem letu pospravila v žep 125 milijonov dolarjev, največ s koncertno turnejo MDNA, pa tudi s prodajo oblačil, parfumov in različnimi investicijami. Na drugo mesto se je uvrstil režiser Steven Spielberg, ki je lani posnel veliko uspešno Lincoln. V preteklem letu, ki se je zaključilo junija, je zaslužil 100 milijonov dolarjev, večinoma s starimi uspešnicami, kot sta E.T. in Jurski park, ki mu še naprej prinašajo lepe denarce. Tretje mesto so si razdelili avtorica 50 odtenkov sive E.L. James, glasbeni producent Simon Cowell in radijski zvezdnik Howard Stern, ki so zaslužili po 95 milijonov dolarjev.

## Na Portugalskem in v Španiji divjajo obsežni požari



MADRID / LISBONA - Na severozahodu Španije divja obsežen gozdni požar, ki je že ogrozil tudi naselja. V okolici kraja Vigo so morali izseliti več deset ljudi. Gozdni požari divjajo tudi na Portugalskem, kjer so na severu države zabeležili smrtno žrtev, poroča nemška tiskovna agencija dpa. Kot so sporočile portugalske oblasti, je umrl 23-letni gasilec, ki se je boril proti ognjenim zubljem v Serra do Caramulo. Bil je član iste enote, ki je pred nekaj tedni izgubila 24-letno gasilko, so še sporočili iz Lizbone. Na severu Španije v Galiciji se gasilci medtem borijo z obsežnim požarom, ki je uničil že več kot 1000 hektarov gozda in grmičevja.

BITI

NE  
BITI

\* od danes nudi  
Estpiù Isogas  
tudi električno

BITI ZAŠČITENI

s preprostim in transparentnim  
upravljanjem položnic

BITI UDOBNI

z dobro delujočo storitvijo  
nedaleč od doma

BITI SVOBODNI

z najustrežnejšo rešitvijo  
glede na vaše potrebe

estpiù  
isogas

en sam dobavitelj  
za elektriko in plin